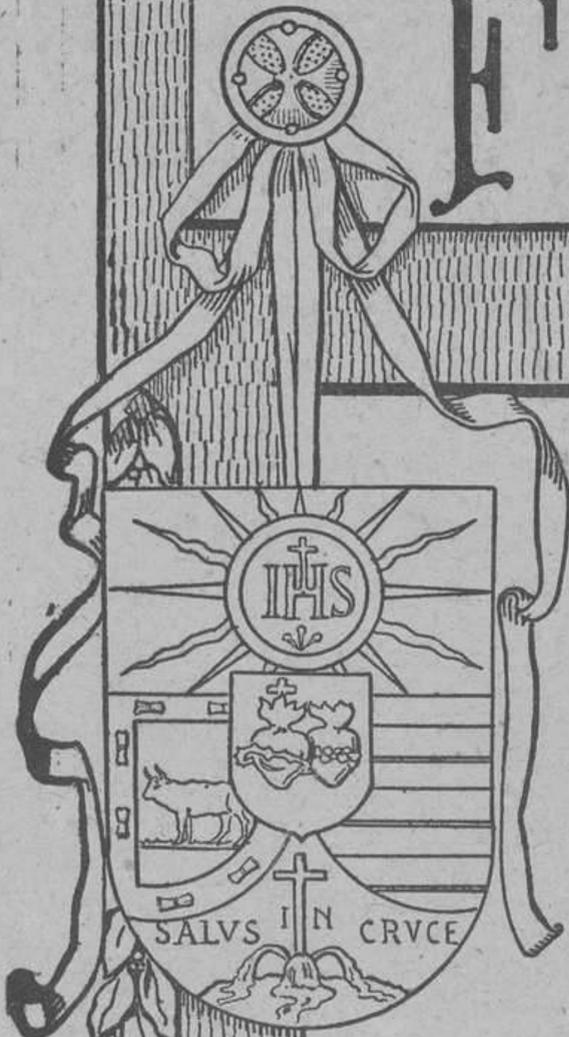


# FONTILLES

REVISTA MENSUAL, CONSAGRADA AL  
DIVINO CORAZÓN DE JESÚS.

ÓRGANO DE LA  
COLONIA-SANATORIO REGIONAL DE  
SAN FRANCISCO DE BORJA,  
PARA LEPROSOS



# Hilo de sisal y de cañamo para Máquinas segadoras

## Hilo para atar y coser bocas de sacos

Manufactura mecánica de hilados, torcidos y trenzados de cañamo, pita, yute, sisal y fibras similares, con patentes números 55.205 y 61.275

## HIJO DE M. MAS CANDELA CREVILLENTE (ALICANTE)

Telegramas y telefonemas MASCANDELA — Teléfono número 402

## “La Primitiva Monzó”

Fábrica de Velas de cera y Bujías

Fundada en 1600

## ANGEL TORMO MONZÓ



A la clase sacerdotal y religiosa, se les guardan inmejorables consideraciones en el pago



Para prueba se hacen pequeños envíos de dos kilogramos con portes pagados.



Proveedor caritativo de Fontilles.

## Sucesor de Monzó Hnos. y C.<sup>ª</sup>

ALBAIDA (Valencia)

Elaboracion de las tres clases litúrgicas de velas, según la interpretación, en conciencia autorizada, de Rescripto de la Sda. Congregación de Ritos.

Se fabrican además las clases ordinarias y las esteáricas.

Por emplear en todas las clases, un pábilo trenzado y químicamente preparado, consumen las velas con tal perfección y limpieza, que no chisporrotean ni lagrimean una sola gota, llegando al ideal en el buen arder.

No confundir esta Cerería con otras que llevan también el apellido MONZO

 **CUATRO MODOS**   
**de cooperar al sostenimiento del Sanatorio**

---

**1.º Con oraciones**

Ruegue V. todos los días por el sostenimiento de esta Obra de heroica caridad a favor de los pobres leprosos.

**2.º Con donativos**

Envíe V. algún donativo, sea en dinero, sea en objetos de utilidad para los enfermos.

**3.º Haciéndose "Patrono" del Sanatorio**

Enviando de una vez, o por plazos, mil pesetas, recibirá V. el Diploma de PATRONO. Si envía una limosna de más consideración, recibirá el Diploma de BIENHECHOR INSIGNE.

**4.º Por medio de la propaganda**

Busque V. otros bienhechores, propague la Revista mensual llamada también FONTILLES, aporte nuevas suscripciones, etc., etc.

Fábrica de Nuestra Señora del Rosario

---

# ENRIQUE VALLBONA

SUCESOR DE VALLBONA HERMANOS

---

Fábrica de Aceites de Semillas, fundada en 1869

La más antigua de España

---

ESPECIALIDAD EN

Aceites de Maní (cacahuet)

» » Sésamo

» » Coco

» » Linaza

» » Ricino



Pastas para el ganado

Tortas de Cacahuet

» » Sésamo

» » Coco

» » Linaza

ACEITES COMESTIBLES REFINADOS

---

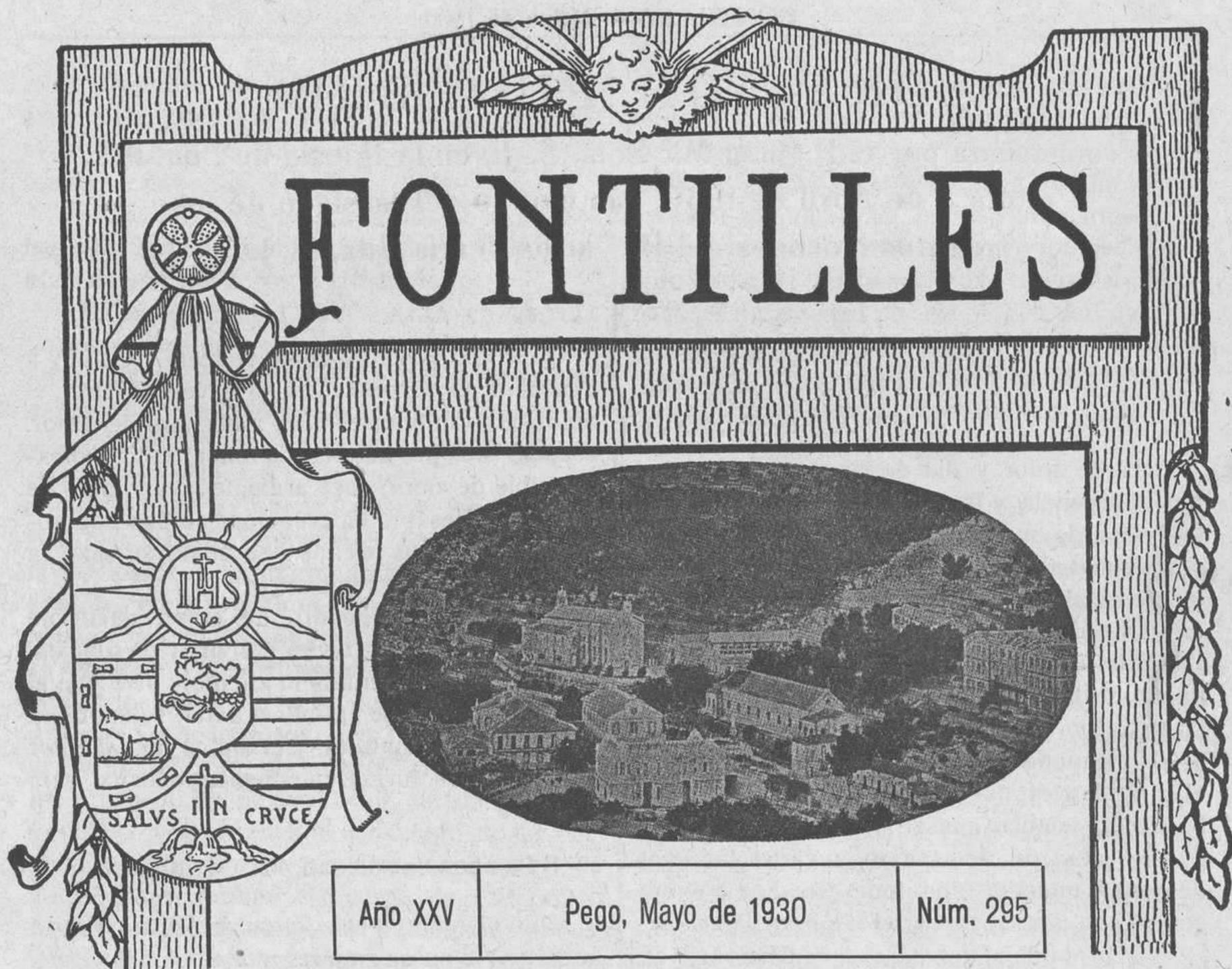
## VALENCIA

Calle de Sagunto, número 180

---

Telegramas: EVALLBONA

Teléfono número 13.216



## Completando la narración

En la relación del traslado de los restos mortales del Padre Ferrís, que publicamos en el número anterior, al hablar de la solemne misa funeral celebrada aquel día en la iglesia de Fontilles, sólo se decía que había pronunciado la oración fúnebre el P. Juan M.<sup>a</sup> Solá, S. J., y que, gracias a los altavoces que había prestado el Centro Escolar y Mercantil de Valencia, la habían podido oír miles de personas que habían ido aquel día a Fontilles y se habían tenido que quedar fuera del templo.

Pero quedan aún muchos miles más que ni por aquel medio la pudieron oír; con el fin, pues, de que a lo menos puedan saborear su lectura, y para dejar más completa la susodicha relación, la vamos a reproducir en su texto original.

## ORACIÓN FÚNEBRE

Pronunciada por el P. Juan M.<sup>a</sup> Solá, S. J., en la iglesia de Fontilles, el día 3 de Abril de 1930, con motivo del traslado de los restos mortales del P. Carlos Ferris Vila, S. J.

*Leprosus eram, et  
suscepisti me: veni.*  
(Is. LIII, Mt. XXV)

Día de dolor y día de consuelo: de dolor, por la ausencia y la muerte de un hermano, de un padre, de un amigo queridísimo; de consuelo y espiritual alegría, que suavísima y entrañablemente regalan nuestro corazón, por lo que encierra en sí esta solemnidad.

¡Extraña maravilla! ¿Cómo ni la presencia de un cadáver, ni el doblar de los sagrados bronces, ni el trémulo fulgor de las antorchas, ni los crespones y paños enlutados, ni siquiera el canto funeral del «Dies iræ», que tantas veces ha hecho temblar nuestros huesos, estremecer nuestro corazón de espanto y verter lágrimas de pena y congoja, son poderosos hoy a extinguir ni aun a menoscabar el júbilo del alma?

No lo podéis negar, excelentísimo señor, dignísimas autoridades, señores, Patronazgo de San Francisco de Borja, Juntas de Patronos y Gobierno, HH. Franciscanas, Jesuítas, a quien escogió el cielo para custodia y guarda de este Paraíso; no lo podéis negar, sobre todo vosotros, enfermos queridísimos; esta solemnidad misteriosa, de suyo melancólica como la muerte, negra como el sepulcro, háse trocado en fuente de dulce consolación.

Las campanas más bien tocan a gloria; los trenos suenan a himnos; la traslación de este féretro, de la ciudad de los Duques, tiene semblantes de marcha triunfal. Al contemplar estos sagrados despojos sobre los hombros de sacerdotes y caballeros, me parecía el cadáver del Cid Campeador, Ruiz Díaz de Vivar, sobre su famoso Babieca, entrando en los reales enemigos y sembrando en ellos el terror, mientras en la Valencia cristiana sonaban vítores de triunfo.

Es así que este humilde Jesuíta fué en vida, y será aún muerto, terror de la lepra, hija primogénita de la muerte, debelador del bacilo Hansen en sus escondrijos y madrigueras, que viene hoy a darle la última batalla. A su llegada háse estremecido en sus antros, porque presiente su próxima derrota y afrentoso vencimiento.

¿Y cómo venció y cómo vencerá? Os voy a descubrir el secreto: Venció y vencerá por el amor. Sí, Fontilles es obra y hechura del amor, escuela siempre abierta del amor, volcán inextinguible de amor, cuya ardiente lava, como de un Etna o Vesubio en erupción, abrasa poderosamente vuestros pechos y se dilata su calor a las más apartadas regiones.

Fontilles se engendró de amor, nació de amor, vive de amor, vivirá y vivirá vida robusta, alegre, lozana, mientras lo aliente y vivifique el amor. El día que se entibie el amor, se entibiará y bamboleará Fontilles; y el día en que al amor sustituya otra fuerza puramente humana, será Fontilles

«Campos de soledad, mustio collado...»

Dijo el Amor a este varón de Dios: «Voy a hacer por tí cosas grandes; por esto»: *Pone me ut signaculum super cor tuum, ut signaculum super brachium tuum* (Cant. VIII, 6); e inmediatamente selló con este sello su corazón, esto es, todos los afectos de su voluntad, pensamientos de su inteligencia, designios y empresas de su alma (que esto quiere decir en latín, griego y hebreo el vocablo corazón), y todas las abras y operaciones de sus brazos; y con este sello, marcó esta maravilla de Fontilles, sello y marca que lo realzan y suben de quilates y le dan eminencia y principalidad entre todas las leproserías del orbe civilizado.

¿No es esto lo que decían Boente y Murillo?... Estos vieron la sobrehoz; yo os descubriré el fondo. Ellos contemplaron la flor y los frutos; yo os voy a descubrir la raíz. Ellos quedaron admirados del edificio; yo os diré el fundamento en que estriba tan prodigiosa fábrica.

«En Orense—decía el Dr. Boente, inspector provincial de Orense, el 27 de Febrero de 1927—, tal vez hagamos una leprosería muy pronto; puede ser emplazada en sitio tan pintoresco como éste; los edificios podrán hasta superar a los de aquí; pero el alma de Fontilles, el espíritu de Fontilles, el bienestar ambiental de Fontilles, ¿lo conseguiremos? ¿Cómo se llega a

ello? ¿Quién es capaz de hacer que los leprosos estén en el estado de conformidad y alegría de vivir, que supone esta banda de música, este teatro y estas risas...?»

No ahondó más el Dr. Murillo, Director general de Sanidad, cuando escribía en 1926, después de estudiado por sí el Sanatorio:

«En la actualidad sólo existen en España pocas leproserías; y a excepción de la de Fontilles, las demás sólo son unos pequeños almacenes sin condiciones higiénicas, donde se albergan de 15 a 20 enfermos, y a veces en contacto con tíficos y dementes.

«La única que puede llamarse leprosería es Fontilles. Hace 17 años el P. Carlos Ferrís, de la Compañía de Jesús, un gran santo y un gran hombre, empezó a curar uno, dos enfermos de lepra, y con limosnas y trabajos fué aumentando su enfermería y construyendo pabellones. En la actualidad, la obra magnífica del P. Ferrís es una colonia de leprosos. Bien tratados, se pasan el día al aire libre, sin que les falte ninguno de los primordiales elementos de curación. Yo he quedado verdaderamente encantado de mi visita. Catorce edificios grandes, capaces y de varios pisos, forman el cuerpo de este centro benéfico. Existe una iglesia; pabellón de baños, donde todos los días pasan los enfermos a sujetarse a su tratamiento hidroterápico, y pabellón de curas y operaciones.

«Reina un elevado espíritu y sana alegría; hasta tienen su banda de música, formada por diez enfermos, que alegran a todos los reclusos. Un precioso teatro, donde en mi honor se hizo una comedia por los aficionados enfermos, es también un síntoma del carácter de la institución.

«Hoy en día Fontilles está atendido por un benemérito personal, que merece toda nuestra atención y respeto.»

Y pocos días después, escribía desde Madrid al Director de la Revista FONTILLES: «Volví satisfechísimo de la excursión a Fontilles, de la magnífica organización de la leprosería, de la excelencia de sus servicios, del trato admirable que reciben los enfermos y de las consoladoras perspectivas de un porvenir próximo.»

Vieron estos señores y admiraron la sobrehaz, el pomposo ramaje, la graciosa cúpula. Mas ¿cuál es la raíz de este árbol, el basamento de esta palacio? Lo oísteis ya: el Amor.

¿Que alguien lo niega o lo pone en balanzas, tomándolo a exageración y demasía? Voy a demostrarlo.

Serafines que habéis cercado ese altar durante la celebración del augusto sacrificio, tomad de él una brasa que purifique mis torpes labios y encienda mi frío corazón. ¿Cómo hablar de amor sin amor, de caridad sin caridad, de fuego y encendimientos, si tengo un pecho helado como el témpano, duro como estos peñascos? Interceded por mí, Virgen de Fontilles, para que salte a mi corazón alguna centella de aquel fuego, que abrasó en vida ese corazón de apóstol y de santo. Ave María.

## I

Nacido en Albal, en 1856, el día mismo de la Concepción Inmaculada, augurio de feliz estrella, fué desde su niñez el encanto de sus padres, cristianos viejos, de cepa genuinamente valenciana. ¡Yo te saludo, oh Albal, cuna y afortunado oriente del apóstol de los pobres lazarios! ¡Honor al apellido y nombre de Ferrís, a quien está vinculada tanta gloria en los fastos de la caridad!

Los cuidados de la familia, ¡el celo del reverendo Cura Párroco, la solicitud de los maestros, criaron al niño Carlos en el santo temor de Dios. Su despejado ingenio y los anhelos de su noble corazón le convencieron presto que había nacido para cosas grandes, y abrazó la carrera eclesiástica para hacerse apto instrumento de la salvación de las almas. Pule su gusto con las letras humanas, acicala y robustece su inteligencia con la filosofía, elévase su mente con la lumbre del rostro de Dios, que es la sagrada teología y ciencias auxiliares; y el 29 de marzo de 1880, segundo día de Pascua, celebra la primera misa en su pueblo natal, con inmenso regocijo y consolación de todo el vecindario, que se pregunta alborozado: ¿qué será de este joven sacerdote?

Desde aquel día, ¡Dios ofendido, el hombre perdido y estragado!, fueron los dos cuchillos de dolor que atravesaban día y noche su corazón amartelado; los dos móviles de su asombrosa actividad, los dos amores que abrasaban y consumían su pecho.

Este amor humano-divino, divino-humano, es vida de su alma y alma de su vida, ya cuando, Beneficiado de San Esteban, establece la Congregación del Corazón Agonizante de Jesús, ya cuando escribe su Devocionario, más que con tinta, con sangre de su corazón enamorado, ora cuando fué Capellán de la Misericordia, ora cuando funda el Colegio de Sordomudos, en que ejerce de primer maestro por el arte primi-

tivo de las manos, ora finalmente cuando o en compañía del P. Antonio Vicent, llamado con razón el «Patriarca de los obreros», o por su cuenta y riesgo, instituye los Talleres para el Obrero, las Cajas de Ahorros (la de Gandía en 21 de Abril de 1900), los Montes de Piedad, las Cooperativas, las Cajas rurales, para combatir la usura.

¿Cuál fué la divisa y norma de estas y otras instituciones? El «Nihil timendum nisi a Deo», de Pío IX; el «Rerum Novarum», de León XIII; el «Non erubesco Evangelium», de Pío X, con su «Instaurare omnia in Christo»; el «Pax Christi in regno Christi», de Benedicto XV; y jamás enfundó esta bandera so capa y color de mayor bien.

## II

Era el 10 de Octubre de 1893, fiesta de San Francisco de Borja. Había retiro mensual en nuestra Casa de Valencia para señores sacerdotes. En esta coyuntura entra en mi aposento el Rvdo. D. Carlos Ferrís, Beneficiado de San Esteban, Capellán de la Misericordia, brazo derecho del Rvdo. P. Vicent en sus obras sociales. Era la primera vez que le trataba, y he de confesar que al ver aquel porte sencillo, aquella claridad y transparencia de su alma, aquella alteza de miras, aquel celo de la divina gloria, me robó el corazón, y dije para mí, como el Señor de Natanael: *Ecce vere Israelita, in quo dolus non est* (Jo. I, 47). Me consultó sobre su vocación, y le aconsejé fuese a Gandía, para que viese por sus ojos lo que es un Noviciado de la Compañía de Jesús.

*Veni, vidi, vici*, podía decir con el capitán romano. Fué, vió, venció, o mejor dicho, quedó vencido y prendado del amor de Cristo y de la institución de Ignacio. El día 5 de Diciembre de aquel año ciñe la faja de los soldados de Loyola en el Noviciado de Gandía, y allí mismo pronuncia sus últimos votos el 2 de Febrero de 1904, después de diez años en que labró la Religión la piedra fundamental del edificio de Fontilles.

Mas ese destino providencial ni lo sabía la Religión, ni lo soñaba el humilde jesuíta, hasta que Dios lo reveló en noche misteriosa. Era día de viernes, vísperas de Navidad de 1901. La voz cavernosa de un leproso al otro lado del tabique, en la aldehuela de Tormos, donde predicaba el Jesuíta un triduo al Corazón de Jesús, y la declaración de su huésped (D. Joaquín Balles-ter) acerca de la existencia real y extensión de

la lepra por el reino de Valencia, su propagación creciente, estado lamentable de los heridos del mal de San Lázaro, descubrieron al apóstol un nuevo mundo.

¡Noche misteriosa en que descendió del cielo este rayo de luz al corazón del apóstol! ¿Sabéis qué soñaba en las nocturnas horas? Pensaba en sus leprosos, en el Corazón de Jesús, cuyos amores predicaba, en las fuerzas del Amor, cuando enseñoera un alma, cuando enseñoera a Dios. ¿Quién hace que nazca Dios Niño y entre bestias? El Amor. ¿Quién le pone sobre unas pajas y le cuelga a los pechos de una doncella? Es triunfo del Amor. ¿Quién le fuerza a circuncidarse al octavo día, como pecador; a rescatarse al cuadragésimo por cinco siclos, como vil esclavo; huir al destierro, como flaco; encerrarse casi treinta años entre escoplos y virutas, sudando como un ganapán? Triunfos del Amor. Amor ya le lleva a hacer penitencia a los desiertos, ya le trae a predicar a las ciudades, ya le hace navegar el mar entre tormentas, ya recorrer la tierra con soles y serenos, ya padecer hambre de día y a pasar las noches en vigilia. Amor le hace arrodillar a los pies de pescadores y que se los lave y se los bese; que se vaya por la muerte y que se quede vivo por el Sacramento del Altar... Amor... Amor le viste de loco en casa de Herodes; de carmesí, como rey de farsa, en el palacio de Pilatos. Amor le lleva por las calles con afrentas infinitas, y le pone en un palo, y le quita la vida.

Trofeos son del Amor, y este Amor, señoreado del humilde Jesuíta que soñaba con ello, hará locuras semejantes, y la mayor de todas, enamorarse perdidamente de los leprosos.

Disputan los leprólogos si la lepra es contagiosa; mas que fué contagioso el amor a los pobres lazarinos, que encendía el pecho de Ferrís, no puede ponerse en duda.

El primero en quien prendió este feliz contagio fué su mismo huésped; los segundos los Padres de la Compañía; tras ellos siéntense heridos del dulce contagio de amor al pobre lazarino los señores Obispos, la nobleza valenciana, que formaron las Juntas de Patronos, de Gobierno y de Beneficencia, los médicos más doctos de la región; se funda una revista, «La Lepra», en 1904, que luego se trocó en FONTILLES, en 1909, con la cual contagió a España entera, y escribe centenares y miles de cartas, y me contagia a mí, y me hace escribir «Caridad Heroica», en la cual, retratado con los leprosos de Madrid y Barcelona, quise de-

mostrar a la España oficial y no oficial la gravedad del peligro, si presto no se atajaba.

Sí; con vosotros visité, hermanitos de mi alma, los palacios del magnate, el alcázar de los Reyes, el Solio del Vaticano, para implorar por vosotros la bendición del cielo.

Por ella sin duda, tras prolijas y penosísimas andanzas, nos deparó el cielo, de un modo extraño, este lugar y partida de Fontilles, y exclamamos como los cruzados a la vista de la Ciudad Santa:

*Jerusalem, Jerusalem si vede...*

### III

Mas, ¡cuánto de sudor y de fatiga costó a vuestro P. Carlos y a sus dignos colaboradores la adquisición de este Fontilles, que ahora gozáis tan a placer y sosegadamente! Si pudiesen hablar esas peñas y ribazos, os dirían que cada palmo adquirido para Sanatorio es un milagro de amor, pero de amor desinteresado, animoso, perseverante, cual ardía en el pecho del humilde Jesuíta.

¿Dónde hallar los caudales para adquirir los 739.000 metros cuadrados de terreno, que había de poseer el Sanatorio? ¿Cómo entenderse con más de ochenta propietarios, los más sin documentación ninguna? ¿Cómo acarrear los materiales de construcción para levantar los pabellones, en este apartamiento y soledad, sin caminos, sin carreteras, tan lejos de los grandes centros de población?

¿Quién venció tal cúmulo de dificultades? Sólo el Amor; cantemos al Amor; ha triunfado el Amor en la adquisición de Fontilles. Aquí se van a reñir las grandes batallas.

Ved ya a los dos combatientes; como en el valle del Terebinto, así en Fontilles. El Goliat es el monstruo de la lepra, ufano con las victorias de cuarenta siglos; el David es un pobre Jesuíta, por nombre Carlos Ferrís. El monstruo ha empeñado su palabra que ha de contaminar y enseñorearse de toda España y señaladamente del reino de Valencia; Ferrís, la suya, que ha de exterminarlo de Valencia y después de toda España. El monstruo de la lepra, primogénito de la muerte, blasona de tan poderoso como su padre; nuestro David no tiene más armas que el Amor, que es más fuerte que la muerte.

En el valle del Terebinto, decía Goliat a David: ¿Soy por ventura algún perro que vienes a mí con un cayado y una honda? David a Goliat: Tú vienes a mí con espada, con lanza y con escudo; *ego autem venio ad te in nomine*

*Domini exercituum* (I Reg. XVII, 45): yo vengo a tí en Nombre del Señor de los ejércitos, del Dios de las falanges de Israel.

En el valle de Fontilles, dice el monstruo al humilde Jesuíta: «Yo vengo a tí con el empuje y corriente de miles y millones de trofeos: cuento con la permisión de Dios, con la cortedad de la ciencia, con el terror y espanto que he sembrado por doquier.» «Yo, empero—dice nuestro David—, vengo a tí en Nombre del Señor, Dios del Amor y de la ciencia, que tiene contados tus días sobre los hijos de España.»

Y trabóse la lid. El encuentro fué terrible, y el mismo suelo de Fontilles, palenque y espectador de este gran duelo, tembló en sus mismos cimientos, y creyóse iba a desaparecer. Llamó el monstruo en su ayuda cuatro auxiliares feos y abominables, como él, a saber, el sectarismo, la falsa ciencia, la codicia desapoderada, la discordia intestina, enemigos jurados del pobre lazarino y de todo público bienestar. Nuestro David no traía más que el cayado de la cruz y la honda o aljaba del amor; y como auxiliares, la protección del arcángel de Fontilles, la de los ángeles de los leprosos de España, que, abiertas las llagas de su cuerpo, importunaban a Dios por el remedio. Con ellos iban, a ley de tropas de fresco, la verdadera ciencia, las legítimas autoridades, las juntas de Patronos, de Gobierno y Beneficencia, las ansias y bendición de los Prelados, las Hijas Terciarias de San Francisco de Asís y los Padres de la Compañía.

### IV

¡Ay, leprositos de mi alma! ¡Qué embate el primero del SECTARISMO feroz y desbocado! Políticos sin entrañas no las tenían con vosotros, y preferían veros sepultados en la hediondez y la miseria, por no dar al jesuitismo un triunfo tan glorioso. Que se pudran los leprosos en el tugurio, en la inmundicia, en el desamparo; que cunda la lepra por los naranjales y viñedos, y queden los lazarinos en la indiferencia y horror universal: no hay más ley que la ley del más fuerte..... Por la fuerza quisieron asaltar la plaza y baluarte de Fontilles, para arrasarla y dar al viento sus cenizas.

Mas triunfó el Amor, por tal extremo, que los sectarios se fueron calmando, sus caudillos se corrieron de su audacia, y muchos se convirtieron a la hora de la muerte, y Fontilles vive para rogar hoy por sus adversarios de ayer.

## V

El segundo auxiliar del monstruo, con quien hubo de habérselas nuestro P. Carlos, no solo para traerlos a Fontilles y aliviarlos aquí mediante una vida cristiana, social y divinamente consoladora, mas también para proceder con pie firme a la curación de vuestra mortal y lastimosa dolencia, anhelo ardiente y aspiración perpetua de este varón incomparable, fué la FALSA CIENCIA y las preocupaciones seculares de la ignara muchedumbre.

¿Cómo? Disminuyendo unos el número de heridos hasta casi anularlo, acrecentándolo otros y presentándolo como irremediable; éstos llamando de Argel a no sé qué leprólogo; esotros, de Cuba a un famoso curandero, con la sanísima intención y deseo de curarlos, gastando en estas andanzas y curas aparentes, sumas muy crecidas.

¿Qué hizo nuestro discreto David contra este engañoso auxiliar del monstruo? Llamó en su socorro a la verdadera ciencia, consultó médicos, escribió o hizo escribir a los mejores leprólogos del mundo, convocó asambleas de sabios, instituyó certámenes, adquirió a gran costa microscopios y aparatos de novísima invención para que estudiaran el homicida *bacillum lepræ*, de Hansen y de Neisser, hasta clavarle la puntilla y entonar el himno de victoria.

En nombre de ese David afortunado, de ese humilde Jesuíta, el de la sotana raída, el pordio-sero de Cristo, que requirió el auxilio de vuestra ciencia para curar o aliviar con ella a sus queridos enfermos, os doy las gracias, doctores y dermatólogos españoles, ya que jamás ha habido, en la prolongación de los siglos, Hipócrates y Galenos tan discretos, que supiesen hermanar como vosotros la caridad con la ciencia y la ciencia con la caridad y el amor de Dios, a ejemplo de este apóstol de la lepra que os conmovía, y cuya palabra ardiente os arrebatava e iluminaba vuestra inteligencia para conocer y sentir las riquezas infinitas del reino del Amor. ¡El cielo os galardone!

## VI

¡LA CODICIA CONTEMPORANEA! He aquí el tercer auxiliar del monstruo, a quien tuvo que vencer nuestro David. Las necesidades de la vida moderna, el afán desaforado de placeres y deportes, la locura y vértigo de innecesarios viajes, absorben hoy toda una fortuna.

¿Qué diré de las quiebras que ha sufrido el

espíritu religioso, secando las fuentes de la caridad?

Ya lo predijo el Redentor, de los postreros tiempos: *Quoniam abundabit iniquitas, refrigeret charitas multorum.* (Mt. XXIV, 12). Al paso que abundare la iniquidad, enfriarse há la caridad de muchos. ¿Y quién paga ese desperdicio en cosas fútiles, ese derroche y malbaratamiento de caudales, sino el pobre, el enfermo, el desvalido y el menesteroso?

Abrasado el pecho de este varón de Dios en la más encendida caridad, como David con el cayado y la honda lanzó a la frente del Goliath de la codicia, cinco piedras limpidísimas del aljaba de su pecho, enamorado por sus enfermos de Fontilles. La primera piedra, para derribar a los menos espirituales, con ponerles ante los ojos el peligro inminente de un contagio general, si presto no se atajaba la dolencia por el aislamiento. La segunda, para los más sensatos, la «probabilidad» de curar en Fontilles el mal de San Lázaro, en pro de la misma sociedad. La tercera, a los «pundonorosos», la honra harto merecida de ser bienhechores insignes, patronos, fundadores de obra tan necesaria. La cuarta a los más «creyentes», ponderándoles los premios eternos a los limosneros, y el castigo eterno a los crueles e inmisericordiosos. La quinta, a los más «perfectos», la semejanza y la bienquerencia de Cristo, que por esta obra granjeaban.

A la verdad, lo que le ganaba más prosélitos era el ejemplo de su vida: saber de cierto que seguiría tratándose tan pobre y míseramente como antes, aunque le diesen millones: el verle con las alforjas al hombro, a los soles del estío y a los rigores del invierno; por lecho, una tabla; por manjar, un regojo de pan, un vaso de agua por bebida; el considerar la paciencia y mansedumbre en los desaires que muchas veces le amargaban el corazón..... ¡Veintitantos años de pordio-sear por sus enfermos de Fontilles! ¿Quién le sostuvo en tan prolija y enfadosa lid? Vosotros, nobles hijos de esta hidalga y generosa tierra; vosotros, ricos y pobres, hombres y mujeres, sacerdotes y seglares, religiosos y religiosas de toda España, Municipios y Diputaciones de toda la región, en quienes prendió la llama de la caridad que consumía al Enamorado de los pobres lazarinos, que acudisteis a sus lamentos y querellas.

A todos por su nombre ha escrito el Amor en el libro de la vida del Cordero, con caracteres de oro, a todos llevó en su pecho el funda-

dor de Fontilles, al morir en Gandía el 18 de Noviembre de 1924; pero en particular, ¿por qué no decirlo?, he de traer a vuestra memoria a un seglar, a un religioso, a un Príncipe de la Iglesia, prez y ornamento del Episcopado español.

Es el seglar, el sincero amante del campesino, el católico acendrado y ferviente, el caballero sin tacha y sin miedo, el regidor integérrimo de la ciudad de los Duques, en cuya casa de Tormos reveló Dios al P. Carlos el misterio de la lepra, su compañero inseparable de armas y fatigas, segundo fundador de Fontilles, don Joaquín Ballester y Lloret.

Es el religioso el P. Remigio Vilariño, que con sus «Cartas de otro mundo», con sus visitas anuales a Fontilles, con sus donativos copiosos y frecuentes, ha sido en veinte años el gran propagador de la obra de Fontilles. El Prelado no es otro que el Excmo. y Rvdmo. Sr. Dr. don Prudencio Melo y Alcalde, que se ha dignado coronar las mercedes hechas a Fontilles y a la Compañía de Jesús, que son sin cuento, con este acto de misericordia de acompañar a este Sanatorio los sagrados restos de un pobre Jesuíta, que tuvo a honra inestimable hacerse siervo de Cristo y esclavo de los leproso.

## VII

El postrer encuentro con el monstruo y sus secuaces (¿quién tal dijera?) sois vosotros, por quien el P. Carlos se deshacía y desentrañaba: la INTERNA DISCORDIA, atizada por el enemigo, en los mismos valles de Fontilles. No faltó entre los apóstoles, un Judas; entre los ángeles, un Lucifer; entre los diáconos elegidos por los apóstoles, un Nicolás, cabeza y adalid de los herejes nicolaístas; ni en esta Comunidad de Fontilles, un traidor. No lo quiero recordar en este solemne día, porque temo que si hablase mal o menos bien de algún enfermo de Fontilles, se levantaría de la tumba el P. Carlos y heriría mi rostro y me diría: Calla, son mis hijos.

¡Tanto os amaba en vida! Y aun en su postrera enfermedad llamaba a su cabecera al benemérito, perpetuo y fidelísimo administrador del Sanatorio, con gran frecuencia, para encomendarle, por la caridad de Cristo, que os tratase bien y proveyese a vuestra necesidad y regalo.

Su único pensamiento desde que Dios le reveló vuestra desgracia en la nocturna plática de Tormos hasta que exhaló en Gandía su último suspiro, fuisteis vosotros. ¡Qué finezas! ¡Qué primores! Un varón tan grave, un talento tan

privilegiado, ¡cómo se abajaba y empequeñecía y se aññaba por no daros ninguna pesadumbre, y cubría con el manto del amor todas vuestras llagas!

¿Y por qué os quería tanto, que por vuestro bien revolvía el mundo e hizo que os amase la aristocracia de la sangre, la aristocracia del dinero, la aristocracia de la ciencia, la aristocracia del poder y de la religión, hasta alcanzar que todos se postrasen a vuestros pies? ¿Acaso fué por vuestra buena cara? No, sino por la cara de Cristo.

Cristo quiso ser tenido por leproso: *Et nos putavimus Eum quasi leprosum, et percussum a Deo, et homiliatum* (Is. LIII, 4). ¿Cómo tal fealdad en la inmortal belleza? Oído bien: es ponderación del P. Carlos:

El leproso, con sus úlceras, causa horror a los que le miran; Cristo quedó tan afeado con los azotes y espinas, con las salivas y bofetadas, que movía a lástima y horror; por esto el Presidente dijo a la muchedumbre amotinada: «Ecce-Homo».

El leproso lleva rasgadas sus vestiduras; Cristo su túnica y sus carnes.

El leproso, por la ley, iba con la cabeza descubierta; Cristo descubierta y coronada con punzadoras espinas.

El leproso llevaba la cara tapada; a Cristo le taparon el rostro y le decían: ¿Quién te hirió?

El leproso debía vocear, diciendo: Apartaos, porque soy inmundo. Cristo, todo ensangrentado, ¿qué dice? «¡Oh!, vosotros, que pasáis por el camino, contemplad y ved si hay dolor semejante a mi dolor.» (Thren. I, 12).

La carne del leproso tenía por la más sucia y asquerosa: Cristo decía de sí: «Soy gusano y no hombre; oprobio de los hombres y el desecho de la plebe.»

Con la lepra solía castigar Dios a los soberbios como Ozías; a los murmuradores como María, hermana de Moisés; a los codiciosos, como Giezi, el criado de Naaman: Cristo quiso curar nuestras soberbias, nuestras murmuraciones, nuestros malos tratos, con el infinito abatimiento de la cruz.

Los leproso, finalmente, eran echados de la ciudad; nadie osaba hablarles ni acercarse; todos los despreciaban y huían como peste.

Cristo, sacado de Jerusalén a puñadas y acompañado de ladrones, muere enclavado en leño de ignominia.

He ahí por qué os amaba tan entrañablemente el P. Carlos y os aman cuantos os aman:

por la cara de Cristo, que por amor nuestro se despojó la vestimenta de su inmortalidad y antepuso a ella el traje y abatimiento del leproso. ¡Qué feos parecéis a los amadores del mundo! Pero ¡qué lindos a los amadores de Cristo, que, prendados como Él de la hermosura de vuestras almas inmortales, redimidas y purpureadas con la sangre del Cordero, os hace dignos de los amores de Dios y de los hombres! Sólo el que ama a Cristo os ama de verdad, porque en vosotros ha puesto Cristo sus amores; y a quien no os ama por Él, le condena y desecha para siempre de su gloria.

Recordaba vuestro amigo el P. Carlos lo que pasó a San Juan de Dios. Yendo por esos caminos, halló un leproso tendido en tierra: lo toma y se lo lleva sobre los hombros a su hospital de Granada. Al lavarle los pies, nota que están llagados, llagadas las manos, llagado el Corazón. Levanta los ojos: era el mismo Cristo, que le dijo: «Gracias, oh, Juan. Yo estoy en el enfermo. Yo seré tu recompensa». Y desapareció.

### VIII

Señores y hermanos míos en Nuestro Señor Jesucristo: David, derribado el gigante, le cortó la cabeza con su espada y la llevó en triunfo a Jerusalén, y los arneses a su propio tabernáculo. Nuestro David, el valiente P. Carlos, en el estadio y arena de Fontilles, ha derrocado al monstruo de la lepra con todos sus secuaces, y se fué a la Jerusalén celestial con la cabeza del gigante. Mas este monstruo tiene siete cabezas, como la hidra de la fábula; a vosotros toca cortarle las otras seis tan a cercén que no rebroten más en este bendito suelo.

Os deja en testamento la honda y el cayado, el amor y la ciencia, diez y ocho palacios y doscientos, quinientos lazarcos. Tratadlos bien; son hijos de Dios, son estampas vivas de Jesucristo, son los amores de Ferrís, que entregó su alma a su Criador, y hoy hace entrega de su cuerpo a los enfermos de Fontilles, y de su corazón a los bienhechores, para que continúen su obra con amor y abnegación creciente; hasta que, heridos de muerte perdurable, el maldecido monstruo de la lepra del cuerpo, que es el bacilo Hansen, y el de la lepra del alma, que es el pecado, subamos todos con los cuerpos limpios y resucitados a la Jerusalén del cielo, cuando oigamos del soberano Juez: *Leprosus eram, et suscepistis Me: Venite, benedicti Patris mei, accipite regnum quod vobis paratum est a constitutione mundi.*

## Segunda Asamblea Nacional del Apostolado de la Oración

que se celebrará en Madrid, desde el 24 al 29 del presente mes de Mayo

También para Fontilles tiene interés especial esta Asamblea, pues los enfermos (y también los no enfermos) pertenecen a dicho Apostolado, y estamos seguros que también pertenecerán al mismo la inmensa mayoría de nuestros lectores.

Con mucho gusto, pues, copiamos de *El Mensajero del Corazón de Jesús*, de Bilbao, en sus puntos principales, el programa de los actos que durante aquellos días tendrán lugar en la capital de España, recomendando asistan a la expresada Asamblea cuantos les sea posible, aun a costa de algún sacrificio, que el buen Jesús no dejará de recompensar, si lo hacen por su amor.

### ACTOS EXTRAORDINARIOS

*Sábado, 24 de Mayo.*— A las seis de la tarde, en *San Francisco el Grande*, solemne apertura de la Asamblea, con el *Veni Creator*. El *discurso inaugural* está a cargo del *Excellentísimo y Rvdmo. Sr. Obispo de Madrid-Alcalá*. Se terminará con la bendición del Santísimo y reserva.

*Domingo, 25 de Mayo.*— Solemnísima comunión de niños, según programa especial.

*Miércoles, 28 de Mayo.*— A las seis de la tarde, solemne clausura en *San Francisco el Grande*. Discurso sobre el tema: ESPAÑA Y EL SAGRADO CORAZÓN, por el *Excmo. Sr. D. José María González Echávarri*. El discurso de clausura lo pronunciará el *Emmo. Sr. Cardenal Arzobispo de Toledo, Primado de España*.

*Jueves, 29 de Mayo.*— LA ASCENSIÓN DEL SEÑOR.— Se dedicará todo el día a honrar al Sagrado Corazón en el *Cerro de los Angeles*, con Misa de Pontifical, Comunión general, vela al Santísimo y función eucarística vespertina.

### ACTOS ORDINARIOS

*Todos los días.*— Por la mañana: a la hora señalada por los respectivos señores Cura-Párrocos y Directores de los diversos Centros del Apostolado de la Corte, se tendrá meditación y misa de comunión general. En uno de los Centros, expondrá la meditación *Su Eminencia, el Sr. Cardenal Primado*.

Por la tarde: a las seis (Mártires de Alcalá, 8), habrá dos discursos en cada sesión vespertina, por el orden siguiente:

*Día 25.*— Oradores: el *Excmo. y Reverendísimo Sr. D. Dionisio Moreno, Obispo de Coria*, sobre el tema: *Esencia de la devoción al Sagrado Corazón de Jesús*; y el *Excelentísimo Sr. D. José Elola*, sobre el tema: *Apostolado de la Oración*.

*Día 26.*— Oradores: el *Excmo. y Reverendísimo Sr. D. Fidel García, Obispo de Calahorra*, sobre el tema: *Práctica de la devoción al Sagrado Corazón de Jesús*; y el *Sr. D. José María Pemán*, sobre el tema: *Apostolado del ejemplo*.

*Día 27.*— Oradores: el *Excmo. y Reverendísimo Sr. D. Enrique Pla y Deniel, Obispo de Avila*, sobre el tema: *Frutos de la devoción al Sagrado Corazón de Jesús*; y el *Excelentísimo Sr. D. José de Yanguas Messia*, sobre el tema: *Apostolado de la acción*.

Por la noche: a las nueve, sesión amena, cuyo programa se anunciará aparte.

Las inscripciones para tener derecho a rebaja de trenes y demás ventajas que darán a los asambleístas, deben hacerse, cuanto antes, en el *Centro diocesano respectivo*, o en el *Secretariado de Madrid*, o en *El Mensajero del Corazón de Jesús*, Bilbao. La cuota única de inscripción es de *cinco pesetas*.

Dirijase toda la correspondencia al *Sr. Secretario de la Asamblea del Apostolado de la Oración, Isabel la Católica, 12, Apartado 573, Madrid*.

Además de los actos que quedan especificados, habrá *Sesiones de estudio*, en las cuales, ponentes de reconocida competencia, tratarán de la *Organización, Propaganda, Actuación externa y Vida espiritual* del Apostolado.

Los señores Sacerdotes tendrán una sesión extraordinaria un día, sobre temas que a ellos exclusivamente les pertenecen.

---

## El mes de Abril en Fontilles

### Abril inolvidable

De este mes podríamos decir todos los años, que se presenta alegre como unas Pascuas, ya que es muy frecuente celebrar en él las alegres Pascuas de Resurrección del Señor. Y como

saben nuestros amadísimos lectores y bienhechores, este año también hemos tenido estas Pascuas durante dicho mes.

Pero además, en Fontilles hemos celebrado otro acontecimiento tan extraordinario, que mientras dure el Sanatorio, dará una alegría especialísima al mes de Abril, porque ni los presentes ni los venideros podrán olvidar nunca que en este mes fueron traídos desde el cementerio de Gandía a la Iglesia de Fontilles, los restos mortales de su esclarecido fundador, el Rvdo. P. Carlos Ferrís Vila, de la Compañía de Jesús.

No sabría nuestra tosca pluma describir, ni aún contar lo que aquel día tuvo lugar en Fontilles, con la venida de aquellos preciosos despojos mortales, acompañados por tan distinguidas autoridades, por tantas personas de distinción y por tantísima gente que acudió, que no se había visto cosa igual desde que está fundado el Sanatorio. Gracias a Dios, no hace falta lo que nosotros hubiésemos podido decir en esta sencilla crónica, pues ya el mes pasado el señor Director de la Revista tuvo buen cuidado de buscar uno que supiera escribirla tan bien como se publicó en el número anterior. Creemos que serán muchísimas las personas que la habrán leído; pero así como los que asistieron a aquella gran fiesta se gozarán, por haber tenido la dicha de presenciarla, y los que no la pudieron ver, tendrán mucha pena por no haber podido estar aquel día en Fontilles; a lo menos, leyendo aquella relación habrán podido formarse alguna idea de lo que se hizo en el Sanatorio y también en los pueblos que hay de Gandía a Fontilles, para honrar la memoria de su fundador.

Con todo, a unos y a otros queremos decirles que la alegría de todos los moradores de Fontilles, enfermos, y no enfermos, fué tan extraordinaria, que no encontramos palabras para saberlo expresar. Y no vayan a creer que pasada la fiesta pasó también nuestra alegría, que no fué así, sino que continúa en nosotros, porque consideramos que tenemos en nuestra compañía los restos mortales del P. Carlos, que son para nosotros más preciosos que todos los tesoros.

Sobre todo cuando estamos en la Iglesia, y consideramos que los tenemos allí tan cerquita de aquel púlpito desde donde tantas veces nos había enseñado la doctrina de nuestro Señor Jesucristo, nos parece que todavía le oímos repetir aquellos santos consejos que nos repetía

con tanta frecuencia, diciéndonos: *Hijos míos, procurad ser siempre buenos y agradecidos; buenos con Dios, no cometiendo nunca pecado alguno; y agradecidos, a los hombres, rogando siempre por los bienhechores que os socorren con sus limosnas.*

Y nos es más fácil recordar tan saludables consejos, porque los Padres de la Compañía de Jesús, sucesores del P. Ferrís y continuadores de su Obra de Fontilles, también continúan infiltrando constantemente en nuestras almas las mismas santas enseñanzas.

## LAS FIESTAS DE ABRIL

### Fiestas ordinarias

El día 4 de Abril, que fué el siguiente al de la llegada de los restos mortales del P. Ferrís, fué el primer viernes de mes, y celebramos esta fiesta al parecer con la misma solemnidad que los otros primeros viernes de los demás meses del año; pero en realidad no fué así, pues todos nos sentimos más llenos de fervor y de una santa alegría. No podíamos olvidar la gran solemnidad del día anterior, presidida por nuestro amantísimo y amadísimo Sr. Arzobispo de Valencia, y recordábamos el preciosísimo discurso que pronunció al fin de la velada que tuvimos en el salón de actos, porque la lluvia había impedido el hacerla al aire libre, junto a la estatua del P. Carlos.

Además, junto a los enfermitos y enfermitas que durante el día estuvieron haciendo vela ante el Santísimo Sacramento que teníamos expuesto en el altar mayor de la Iglesia, estaba el mismo P. Ferrís, en sus mortales despojos que allí descansan, y nos parecía que estaba también haciendo vela en su compañía, y que nos enseñaba cómo habíamos de hacerla nosotros para que fuese agradable a Dios, y cómo habíamos de rogar por todos y por cada uno de los bienhechores de Fontilles. Sobre todo se nos representó esto más al vivo, cuando oímos al Padre Bori que nos lo recordó en el sermón que predicó por la tarde en la función de la Iglesia, dándonos al fin la bendición con el Santísimo a todos los presentes, y queriendo que aquella bendición alcanzara también a todos los bienhechores, y en particular a los que el día anterior habían tomado parte en el solemnisimo homenaje de amor tributado a los restos mortales del P. Ferrís.

Aquel mismo día comenzamos el septenario

en honor de la Virgen de los Dolores, continuando los demás días hasta el día 11, que fué el de la fiesta.

### La Virgen de los Dolores

El altar mayor de la iglesia estaba cubierto enteramente con un gran velo morado, conforme manda la santa Iglesia en la semana llamada *de Pasión*, y este aspecto de severidad nos ayudaba para contemplar los acerbísimos sufrimientos del buen Jesús en su sagrada pasión, y los terribles dolores de la Virgen Santísima. La misa, por la mañana, la tuvimos con motetes y cantos, y la función religiosa de la tarde con exposición menor, rosario, conclusión del septenario de Dolores y sermón por el Padre del Sanatorio. El sermón de los dolores de la Santísima Virgen, en la pasión de su Divino Hijo, fué un sermón muy acomodado especialmente para los enfermos que sufren el terrible mal de la lepra; y el ejemplo de conformidad con que los padeció la Virgen Santísima, fué muy a propósito para ellos y para todos los que vivimos en este valle de lágrimas, a fin de que aprendiésemos a sufrir también conformados con la voluntad santísima de Dios nuestro Señor.

### La Semana Santa

Comenzando por el Domingo de Ramos, podemos decir que toda esta semana la hemos celebrado con toda solemnidad.

*Domingo de Ramos.*— El Padre del Sanatorio hizo la bendición de las palmas y de los ramos propia de este día, a la cual siguió la procesión; en ella figuraban este año seis palmas, que llevaban, además del P. Guasch y del H. Fuentes, el Sr. Administrador, D. Mauro Guillén, D. Juan Fayos y D. Tomás Fernández. Por la tarde, después del rosario con exposición menor, se hizo con solemnidad el devoto ejercicio del Vía-Crucis.

*Jueves Santo.*— Exhortados por el Padre Guasch a celebrar santamente en este gran día la institución de la sagrada Eucaristía, procuramos acercarnos con todo fervor a recibir la sagrada comunión en la misa solemne, después de haber purificado nuestras almas en el sacramento de la penitencia. El Coro cantó la misa con gran afinación y armonía, y después fué llevado el Señor procesionalmente al Monumento, haciendo vela día y noche los turnos de enfermitos y enfermitas, y otros fuera de turno, que no sabían separarse del santo templo. Alguno hubo que quiso hacer compañía al Señor toda la

noche. Los sanos, por su parte, también le acompañaron a todas horas, conforme se lo permitían las ocupaciones.

Por la tarde, se cantó el oficio de tinieblas, y a continuación tuvimos el ejercicio de la *Hora santa*, con sermón del Mandato, predicado por el P. Juan Guim Corbella, S. J., que reside en Gandía. Con palabra fervorosa nos explicó el amor de palabra y principalmente de obra que nos tuvo el buen Jesús, y el mandato que nos dejó para que le imitásemos en la caridad que hemos de practicar con nuestros prójimos.

*Viernes Santo.*—A las ocho comenzaron también los solemnes oficios propios de este día; por la tarde, el P. Miguel Barquero, S. J., que asimismo reside en Gandía, predicó un hermoso sermón explicando las siete palabras que habló nuestro divino Redentor pendiente de la cruz, haciendo muy oportunas [y provechosas aplicaciones para todos los que estábamos presentes.

*Sábado Santo.*—Lo esperábamos con grandes ansias, principalmente porque ya podríamos tener la dicha de recibir la sagrada comunión en la solemne *Misa de Gloria* que siguió a la bendición del fuego, canto de las Profecías y letanías de los Santos. Los cantos del *Aleluia* nos llenaron de una santa alegría y nos prepararon a la solemne

### Pascua de Resurrección.

Se presentó esta Pascua radiante de alegría, contribuyendo a aumentarla la *despertá* que tocó la Banda, acompañando cantos alusivos a la fiesta. A las seis y tres cuartos, salió la procesión del *encuentro*, formada por los moradores del Sanatorio y varios señores visitantes; la imagen de la Virgen Santísima, que salía del templo, vestida de luto por la profundísima tristeza que le había causado la muerte de su divino Hijo, regresaba a la iglesia adornada con vestidos de gloria por el *encuentro* de Cristo resucitado. Todos nos asociamos a su inmensa alegría y le dimos el parabién cantando el *Regina cœli lætare...* La Banda de música realizó extraordinariamente esta devota procesión.

Este día tuvimos misa cantada por el Padre del Sanatorio, comulgando al principio los que pueden asistir a la iglesia; después se llevó el Señor a los que están en las enfermerías.

¿Y las monas de Pascua? Pues estas monas habían llegado ya en buen número, y después aún fueron llegando otras más, gracias a la caridad de nuestros amadísimos bienhechores.

Parece que el P. Ferrís, ya que estaban sus restos mortales en Fontilles, ha intercedido de un modo especial, a fin de que Dios nuestro Señor moviera más los corazones de nuestros buenos amigos, para que se acordaran del Sanatorio también de un modo especial. Así ha sucedido, como podrá verse en la *Crónica de la Caridad*.

Pero allí no se explicarán algunas notas sumamente enternecedoras que dan un valor inapreciable a los envíos de monas. Nosotros tampoco tenemos noticia de todas estas delicadezas, pero queremos dejar escrito en esta crónica, que hasta hemos recibido trozos de monas, que algunos pobrecitos entregaban para los enfermos de Fontilles, porque no tenían una mona entera. Y dos sobrinitas del P. Ferrís, según explican en una cartita que, como va a ser muy largo este número, tal vez no se publique hasta el mes siguiente, han querido que les hicieran una mona pequeñita, pero muy linda, y en lugar de comerla ellas, han querido enviarla a los niños de Fontilles.

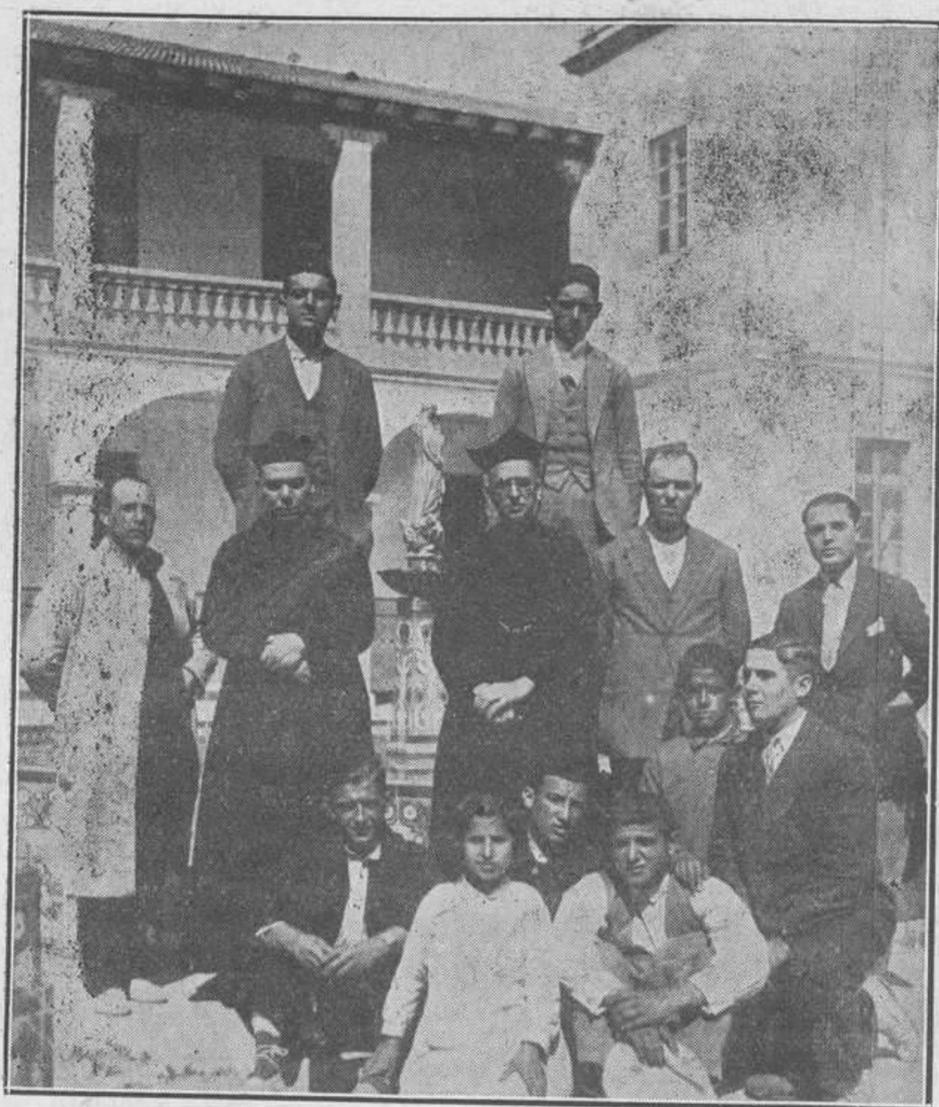
Pues bien, lectores amadísimos, con estas monas han proporcionado una gran alegría a todo el Sanatorio; los enfermitos ya pudieron comenzar a comerlas en el desayuno del día de Pascua, y continuaron comiéndolas después hasta San Vicente, porque durante la semana de Pascua, llegaron otras monas.

A todos damos cordialísimas gracias, en nombre de los enfermitos y enfermitas, y en nombre también de los Superiores y de las Religiosas Franciscanas.

### Sigue la Pascua

Las visitas que luego explicaremos, y que vinieron en gran número, con motivo de la Pascua, hicieron que ésta fuese más alegre y durase más. Una de las visitas que contribuyó mucho a ello, fué la que nos hicieron unos jóvenes de Sueca, presididos por D. Pascual Sendra. Forman parte del cuadro de actores de un Centro de dicha población, y vinieron expresamente a Fontilles para alegrar a los enfermos, representando en el salón de actos algunas de sus mejores composiciones.

Llegaron a Fontilles el mismo día de Pascua, hacia el mediodía; y por la tarde, después de la función de iglesia, propia de la solemnidad de aquel día, pusieron en escena *Hay Providencia*, que representaron magistralmente, bajo la acertada dirección del Sr. Sendra. El acto fué de gran efecto moral para todos, y más para los enfermos.



El cuadro de actores de Sueca, que dirige D. Pascual Sendra, organizador de la visita, con los Padres León y Guasch

Hermana Montserrat, y también a las demás Hermanas.

Desde la víspera comenzó la fiesta con el pasacalle que tocó la Banda, recorriendo el Sanatorio. Por la mañana del día 27, otra vez la Banda lanzó al aire sus armonías, y en la santa misa y comunión, el Coro también se lució como en las grandes fiestas. Con el mismo lucimiento tuvimos la función de iglesia por la tarde.

Por la noche, después de cenar, no podía faltar el acto festivo en el salón de actos, asistiendo todos los moradores del Sanatorio. En este acto quisieron lucirse asimismo las enfermitas, pues tratándose del Santo de la Madre y de una de las Hermanas, quisieron tomar a su cargo el acto de la velada. Todos estábamos muy llenos de alegría, y lo estaban en particular las Religiosas, viendo tan honrada a su Madre Superiora y a una de sus Hermanas en religión. Hubo al final repartición de tabaco y caramelos, y en la comida se había servido un extraordinario. La Madre y la Hermana Montserrat fueron muy felicitadas.

### Triduo y Fiesta de San Vicente

Este año cayó esta fiesta el día 28, o sea, el siguiente a la fiesta de la Virgen de Montserrat; así que cuando iba a terminar una, comenzó la otra, repitiéndose el pasacalle y la *despertá*, que tocó la Banda de música. Todo el Sanatorio estaba adornado, pues además de las colgaduras y los escudos del Sagrado Corazón, la Elodia había puesto varios adornos e inscripciones en la forma que ella sabe hacerlo.

La misa de este día fué cantada, y el Padre del Sanatorio predicó un sermón muy hermoso, que contribuyó a dar gran realce a la fiesta. Después de la misa llevaron el Señor a los impedidos que están en las enfermerías; pero el comulgar de este día fué como en las principales solemnidades.

La función de iglesia por la tarde, la tuvimos a estilo de una catedral; y como era la conclusión del triduo de cuarenta horas en honor de San Vicente, antes de la bendición y reserva hubo procesión con el Santísimo, haciendo las cinco visitas a Jesús Sacramentado.

Tanto a los actos de este día, como a los del triduo que le había precedido, estuvo presente el piadoso fundador de estas cuarenta horas, que fué también muy felicitado. No le

El segundo día de Pascua, después de la cena, representaron, con la misma maestría y con el mismo efecto para los asistentes, *La ovella descarriá*. Los dos días fueron aplaudidísimos los mencionados actores, dignos de gran alabanza por este rasgo de caridad, mayormente el Sr. Sendra, que fué el organizador de la visita y el que sufragó los gastos.

Regresaron a Sueca el martes, siendo despedidos por los enfermos acompañados de la Banda de música. El Padre del Sanatorio les dió, en nombre de todos, sentidísimas gracias, pidiendo al Señor les recompensara aquel rasgo de caridad, y deseando que su estancia en Fontilles les hubiese complacido tanto como la visita de ellos había complacido a sus moradores.

### Fiesta de la Virgen de Montserrat

Es una fiesta que los enfermitos y enfermitas estaban ya esperando desde mucho tiempo antes; porque es el Santo de la Madre Superiora de las Hermanas Franciscanas que están en Fontilles y el Santo de una de las Hermanas, que también se llama Montserrat; y como les están muy agradecidos por la caridad con que les cuidan, esperan con ansia llegue este día para manifestar su gratitud a la Madre y a la

nombramos porque quiere él que no se publique su nombre.

Mientras estuvo expuesto el Santísimo, los turnos de enfermitos y enfermitas hicieron vela ante Jesús Sacramentado, y hacía vela también con ellos en todos los turnos nuestro inolvidable P. Ferrís, cuyos restos mortales descansan desde el día 3 del pasado mes de Abril, en la tumba que está en medio de los reclinatorios de los que velan.

Los enfermos aquí en la tierra y el P. Ferrís en el cielo, ruegan constantemente por los bienhechores de Fontilles, pidiendo para todos gracias y bendiciones.

Como complemento de la fiesta, por la noche hubo solemne velada en el salón de actos, a cargo de los enfermitos.

### Las visitas

Esta vez nos vemos imposibilitados de dar cuenta de todas las que hemos recibido durante el mes de Abril. Sin contar las del día 3, de las cuales dan alguna idea los grabados de la Revista anterior, han sido tantos los que después nos han visitado, que sólo con sus nombres llenaríamos varias páginas. Bastará decir que, sobre todo los días de Pascua, parecía Fontilles uno de estos renombrados santuarios, visitados por numerosos grupos de romeros, entre



Visitantes de Real de Gandía y Palma

los cuales se veían señores sacerdotes, religiosos y religiosas, médicos renombrados, caballeros distinguidos, señores de la alta sociedad, familias de la aristocracia y del pueblo, unidos todos por el vínculo común de la caridad cristiana, a favor de los pobrecitos enfermos. Hasta de fuera de España vinieron a visitarnos, el P. Valensín, S. J., Profesor de Teología de la Universidad de Lyon, y D. José B. Molina, de Berlín, fotógrafo distinguido, que en Roma había sacado fotografías del Sumo Pontífice y de varios señores Cardenales y Padres Generales de distintas órdenes religiosas. También en Fontilles impresionó algunas placas.

Nos concretaremos, pues, con nombrar los que vinieron formando grupos numerosos; algunos podrán verse en los grabados que publicamos, como los de Palma de Gandía y Real de Gandía; los de Sueca, entre los cuales hay varias Religiosas Paúlas; y los de Villanueva de Castellón. El Grao de Gandía estuvo bien representado en el grupo de excursionistas que, como otros años, así también este año quisieron repetir la visita. Otros grupos de visitantes vinieron de Torrente y de Canáls, y en cada uno figuraba la Madre Superiora de las Religiosas Franciscanas



Religiosas y visitantes de Sueca.  
En el centro la M. Superiora de las Religiosas de Fontilles



Visitantes de Villanueva de Castellón

que residen en dichas poblaciones. A todos, a los nombrados y a los que no hemos sabido nombrar, les quedamos cordialísimamente agradecidos; con sus visitas y con sus limosnas y donativos, han contribuido por su parte a que los enfermitos y las enfermitas pudieran pasar con mucha alegría las Pascuas de la Resurrección del Señor.

Con igual alegría desea las hayan pasado también todos los visitantes,

EL CRONISTA

## Cartas edificantes - Galería infantil

Hemos recibido cartas hermosísimas para estas secciones, que sentimos mucho no podíamos publicar en el presente número, pues, aún con esta supresión resultará bastante más extenso que de ordinario. No dejen de enviarnos cartas semejantes, pues forman la delicia de muchos de nuestros lectores, y el Señor se vale de ellas para hacer mucho bien a las almas. Las que hoy no podemos publicar, más las que confiamos recibir durante el mes de Mayo, esperamos que formarán una página brillante en la Revista correspondiente al próximo mes de Junio.

## Nuestros difuntos

Han fallecido:

En Tabernes de Valldigna, D.<sup>a</sup> Concepción Grau Magraner, recibidos con gran fervor y no

menor edificación de los presentes los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad.

De carácter jovial y de talento nada común, fué D.<sup>a</sup> Concepción entusiasta de Fontilles y apreciada por cuantos la trataron; las nutridas representaciones de Alacuás, Carcagente y Pego, que asistieron al entierro, manifestaron cuán sentida fué la muerte de D.<sup>a</sup> Concepción en dichos pueblos, donde había residido en compañía de su her-

mano D. Jacinto, en la actualidad digno señor Arcipreste de la Parroquia de Pego.

Reciban D. Jacinto y demás familia nuestro sentido pésame, a la vez que recomendamos el alma de la difunta a las oraciones de nuestros lectores y amigos.

— En Valencia, la Srta. Conchita Corachán Ferrís, sobrina carnal del P. Carlos y admiradora de la heroica obra de caridad fundada por su señor Tío. Víctima de traidora dolencia, habajado la difunta al sepulcro en plena juventud, pero con entera resignación y conformidad con la voluntad divina, aun en no haber podido recibir el Santísimo Viático, efecto de las náuseas que se lo impidieron. Recibió con singular devoción los Santos Sacramentos de la Penitencia y Extremaunción.

Al pedir oraciones por el eterno descanso de la finada y dar a la numerosa familia Ferrís nuestro sentido pésame, lo damos de un modo especial al afligido padre de la Srta. Conchita, nuestro buen amigo D. Manuel, que hace poco tuvo que presenciar la muerte de su esposa, D.<sup>a</sup> Concepción, y con el fallecimiento de su hija única queda en una soledad que deseamos le haga llevadera la bondad infinita de Dios nuestro Señor.

— En Onil, D. Santiago Molina Ferri, habiendo tenido la dicha de poder pasar a la eternidad confortado con los Santos Sacramentos. El nombre de D. Santiago había figurado muchas veces en esta Revista, consignando los actos de caridad con que solía favorecer a los pobrecitos enfermos de Fontilles y que el Señor no dejará sin galardón en la vida eterna.

Ahora los mismos enfermos no se contentan con rogar por el descanso eterno del alma de su bienhechor, sino que piden también oraciones para tan santo fin. Nosotros además acompañamos en el sentimiento a toda la familia del difunto, en particular a su señora esposa, doña Magdalena Sempere, a sus hijos, a sus hijos políticos, a sus hermanos y a sus hermanos políticos.

R. I. P.

## RECAUDADO POR LIMOSNAS

DURANTE EL MES DE ABRIL DE 1930

TESORERÍA DE FONTILLES

	<i>Pesetas</i>
M. M. . . . .	60.—
Elice, de Benidorm. . . . .	5.—
Visitantes de Cocentaina . . . . .	18.—
Cándida Cuesta . . . . .	2.—
D. L., de Teruel . . . . .	8.40
Conchita Gómez . . . . .	15.—
Patrocinio García . . . . .	2.—
Concha Genovés . . . . .	2.—
H. de M. de los R. . . . .	100.—
María Aponte, suscripción y limosna . . . . .	12.—
V. G. J., manutención de un leproso . . . . .	300.—
Condesa de Vigo y hermana, para el traslado de los restos del P. Ferris . . . . .	25.—
Visitantes de Almoines. . . . .	11.—
P. A. . . . .	15.—
María y Julieta Muñoz Puchalt, en memoria de su tío, el P. Ferris. . . . .	60.—
Emilia Pérez Tarrazona . . . . .	5.—
Isabel de Gracia. . . . .	5.—
Cartas de otro mundo . . . . .	10.—
Vicenta Cabrera . . . . .	2.—
Ismael Gonzales Solerio . . . . .	50.—
L. Andréu . . . . .	25.—
Joaquín Ibáñez. . . . .	115.—
Joaquín Soriano, suscripción y limosna . . . . .	10.—
Viuda de Francisco Roméu, ídem ídem. . . . .	10.—
De Burriana, giro postal núm. 497 . . . . .	5.—
Luis Chorro . . . . .	25.—
Domingo Arlandis . . . . .	2.—
Juan Spuche, de Jumilla . . . . .	15.—
Blas Bolufer, de Jávea . . . . .	5.—
Rafael Alvarez Sereix . . . . .	5.—
Saturnina García Alvarez, susc. y limos. . . . .	10.—
Rita Carbonell, ídem ídem. . . . .	10.—
Remigio Torró, ídem ídem. . . . .	10.—

	<i>Pesetas</i>
Gimeno, de Villarreal . . . . .	15.—
L. Arnaldo . . . . .	70.—
Sr. Párroco, de Artesa de Segre . . . . .	10.—
P. A. . . . .	5.—
Sr. Negra, de Barcelona . . . . .	50.—
Un valenciano, para comprar ropa y utensilios necesarios . . . . .	1000.—
José B. Molina. . . . .	10.—
Para el pan de San Antonio . . . . .	2.—
Isidoro Ortega, para manutención de sus leprositos . . . . .	180.—
Rosario Garzarán, suscrip. y limosna . . . . .	5.—
María Escrich, ídem ídem . . . . .	15.—
Una señorita entusiasta de San José . . . . .	500.—
Ingenieros Monfort, padre e hijo . . . . .	25.—
Superiora Reparadoras de Sevilla, para el traslado de los restos del P. Ferris . . . . .	100.—
Carmen López Cepero Goicoechea, para ídem . . . . .	15.—
Srtas. de Hueso, para ídem. . . . .	5.—
Srtas. de Vilar, para ídem . . . . .	25.—
Juan J. Ibáñez, para ídem . . . . .	100.—
Claudio Ferragud, suscrip. y limosna . . . . .	5.—
De Sevilla, giro postal al P. Bori . . . . .	10.—
Asunción Malonda, suscrip. y limosna . . . . .	5.—
De la misma, para la mona de Pascua . . . . .	25.—
Zacarías Cremades y familia, para el traslado de los restos del P. Ferris . . . . .	50.—
Una familia de Gandía, para ídem . . . . .	25.—
Un matrimonio de Gandía, para mobiliario del Pabellón de Santa Isabel . . . . .	150.—
Ismael Ferragud . . . . .	10.—
Joaquín Guardiola . . . . .	5.—
Agustín Pérez . . . . .	3.—
María Concepción Puig, de Madrid, suscripción y limosna . . . . .	7.—
Cándida Diego, de Potes . . . . .	10.—
María Seba, de Madrid. . . . .	20.—
Melchor Espí, Antonio Vila, Francisco Pastor, Lorenzo Valero, Enrique Donato, y Salvador Muñoz, de Albal . . . . .	11.—
S. C., Hija de María . . . . .	6.—
Manuel Rius . . . . .	5.—
Recogido en Beniatjar, por Vicente Pardo . . . . .	20.—
Suscripciones del mismo pueblo, cobradas por Bautista Samper Gómez. . . . .	25.—
Por mediación de Francisca Mira, de Albaida. . . . .	250.—
Gabriel Morón, postales. . . . .	6.—
Andrés Ogalla, de León . . . . .	25.—
José Sentí . . . . .	5.—
Alfonso Cantó . . . . .	5.—
Concepción Esplugues Espí, suscripción . . . . .	5.—

	<i>Pesetas</i>
y limosna, en sufragio de D. José Coll. . . . .	40.—
R. Ubeda, de Vallada . . . . .	25.—
De Alicante, giro postal núm. 36 . . . . .	15.—
Teresa Sala . . . . .	5.—
Teresa Prats . . . . .	5.—
Blas Bernácer, de Alcoy . . . . .	25.—
Rafael Agud . . . . .	10.—
Vicente Boluda Martínez, por el Padre León, S. J., para el postre del día de San Vicente. . . . .	100.—
Visitantes de Grao de Gandía . . . . .	92.—
Visitantes de Sueca. . . . .	10.—
Artistas de Sueca . . . . .	6.50
Pascual Sendra . . . . .	25.—
Sr. Cura, de Facheca . . . . .	25.—
Una devota, de Gandía . . . . .	10.—
Folletos . . . . .	6 10
Vicente Legidos, suscripción y limosna. . . . .	5.—
Suscripciones y limosnas de Villanueva de Castellón. . . . .	200.—
Matilde Pascual, suscripción y limosna . . . . .	5.—
Unos visitantes. . . . .	150.—
Bartolomé Terradas, de Barcelona. . . . .	100.—
S. M. . . . .	25.—
Folletos . . . . .	3.—
Enrique Levenfelty Humara, en sufragio de su hermana Mercedes y de sus padres . . . . .	250.—
Rafael Alvarez Sereix . . . . .	25.—
«El Siglo de las Misiones», por medio de su Padre Director . . . . .	126.25
Ingresado por D. <sup>a</sup> Elena Grau . . . . .	42 50
E. Capilla . . . . .	25.—
Por la Viuda de D. Jaime Tormo, de Muro de Alcoy . . . . .	65.—
María Gorgues . . . . .	10.—
Tomás Fernández . . . . .	5.—
Margarita Peiró, suscripción y limosna. . . . .	10.—
Francisca Fuster, ídem ídem . . . . .	5.—
Remedio Enguix Marí . . . . .	10.—
Antonio Pons Escrivá . . . . .	10.—
Salvador Escrivá Escrivá, de Dolores . . . . .	65.—
Desde Valencia, certificado núm. 371 . . . . .	50.—
Dolores Solanas . . . . .	25.—
Visitantes de Ondara . . . . .	2.—
Visitantes de Guadasuar . . . . .	6.50
Bautista Fuster. . . . .	5.—
Suscripciones de Beniarrés. . . . .	76.—
De Ayelo de Malferit . . . . .	85.—
D. I. . . . .	75.—
Por mediación de D. <sup>a</sup> Manuela Palop de Aparicio. . . . .	69.—

	<i>Pesetas</i>
Jaime Serrat . . . . .	5.—
Por medio de María Gimeno de Albal, de Francisco Chilet, 25; de Magdalena Muñoz, 10; de Francisca Gimeno, 5; de Teresa Muñoz, 5; y de Manuel Margalet, 5 . . . . .	50.—
Las tres hermanitas María del Carmen, Herminia y Antonieta Femenía y Ferragud, de Gandía, en sufragio de su mamá, para amueblar el Pabellón de Santa Isabel. . . . .	150.—
Rosendo Roig Roig. . . . .	50.—
Vicenta María Martí . . . . .	2.50
Una Hija de María, de Rafelcofer, para el traslado de los restos del P. Ferrís . . . . .	5.—
Anita Tatay, de Valencia, para ídem . . . . .	100.—
Balbina Blasco, por el H. Martí, S. J. . . . .	5.—
José Lajara Belda . . . . .	15.—
Otras Limosnas recogidas por el Padre Bori, S. J., el día 3 de Abril. . . . .	125.—
Recaudado por suscripciones . . . . .	114.50
Han pagado la suscripción: Joaquín Sendra, Isidoro Comes, Salvador Bellver, Roque Gimeno, Magdalena Cervera, Sr. Inspector de Sanidad de Murcia, María Luisa Jota, María Isala Rodríguez, María Martínez, Leonor Garzarán, Emilia Rubio, Concha Genovés, Consolación Ivars, Vicenta Payá, Enriquito Chiner, Enriqueta Chiner, Mercedes Nimbó, Emilia Suñé, Ignacio Royo, Amparo Pons Pons, Teresita Peiró Escrivá, Vicente Guzmán, Esteban Gómez y Amparo Benat.	

## TESORERIA DE GANDÍA

De Bellreguart, por mediación de doña María Bellester . . . . .	43.40
Un devoto . . . . .	25.—
Rosa Torres, suscripción y limosna . . . . .	25.—
Miguel y Fernandito Escrivá . . . . .	5.—
Amalia Escrivá, de Fuente Encarroz . . . . .	5.—
Amalia Escrivá, de Salvador y Damiana . . . . .	5.—
Banco de Vizcaya en Gandía . . . . .	5.—
Un devoto . . . . .	2.—
Recaudado por suscripciones . . . . .	17.—

Han pagado la suscripción: Adela Pont, Nicomedes Bordes, Luisa Morant y Teresa Escrivá.

## TESORERIA DE VALENCIA

Desamparados Oliag . . . . .	250.—
Isabel López . . . . .	5.—
F. M., sobrino del P. Ferrís . . . . .	50.—
Antonia Grues . . . . .	25.—
En sufragio del alma de José Mir . . . . .	30.—

	<u>Pesetas</u>
Concepción Aliaga. . . . .	5.—
Elisa González, suscripción y limosna . . . . .	10.—
Juan Llatas, en el día de su boda . . . . .	100.—
Vicente López . . . . .	25.—
Por medio de D. <sup>a</sup> Remedio Almiñana . . . . .	704.35
Una devota. . . . .	50.—
De un cualquiera, para el sostenimiento de un leproso . . . . .	50.—
Asunción Suey. . . . .	5.—
Recaudado por suscripciones . . . . .	66.—

Han pagado la suscripción: Julia Ibáñez, Vicenta Costa, Miguel Santos, Josefa Lluch, Remedios Benlloch, Inocencia Muñoz, María Albelda, Baronesa Viuda de Goya-Borrás, Joaquín Ureña, Pilar Conejos, Carlota Cortina, Asunción Montés, Asunción Micó, Milagro Canet y José María Moscardó.

TESORERIA DE MADRID

Un entusiasta de Fontilles . . . . .	150.—
Señoritas de Basagoiti . . . . .	200.—

TESORERÍA DE BARCELONA

Josefa Farré . . . . .	5.—
Familia Martínez . . . . .	5.—
Carlos Ortolá . . . . .	10.—
Angelita Pons de Arola, en dos veces . . . . .	10.—
Viuda de Roig, limosna de Pascua . . . . .	50.—
Una señora. . . . .	25.—
Viuda de Masriera . . . . .	46.50
Alicia Operio . . . . .	5.—
Agustina Puig de Balcells . . . . .	5.—
Pelegrín Sans . . . . .	5.—
Recaudado por suscripciones . . . . .	12.—

Han pagado la suscripción: Josefa Farré, María Miar y Viuda de Masriera.

TESORERIA DE BILBAO

Una persona devota, de Bilbao. . . . .	300.—
X. . . . .	400.—
De San Sebastián, N. N. . . . .	250.—
Sra. Viuda de Aznar . . . . .	25.—
José Granell, pidiendo se diga una misa . . . . .	25.—

TESORERIA DE ALICANTE

Banco de Vizcaya, en Bilbao . . . . .	500.—
Director del mismo Banco, en Alicante. . . . .	25.—
Mariano Ayllón Navarro, suscrip. y lim. . . . .	5.—
José Bonmatí Más, para la mona de los leprosos. . . . .	10.—

TESORERIA DE CASTELLÓN

Testamentaria de D. <sup>a</sup> Emilia Alemany . . . . .	50.—
Una devota (P. P. C.) . . . . .	50.—

TESORERIA DE PALMA DE MALLORCA

*Para la mona del leproso*

	<u>Pesetas</u>
Un caballero . . . . .	5.—
Una señorita, pidiendo oraciones . . . . .	5.—
Antonio Estarella . . . . .	2.—
José Ronia . . . . .	25.—
Angela Fiol. . . . .	5.—
Dos devotas . . . . .	2.—
Un ejercitante . . . . .	25.—
Jesús Casanovas . . . . .	10.—
Ilmo. Sr. Vicario Capitular . . . . .	25.—
Hermanitos Estarellas y Nadal. . . . .	3.—
Una señora y una niña. . . . .	11.—
Una persona devota . . . . .	26.—
M. A. . . . .	15.—
Antoñito Alcover, pidiendo oraciones por estar enfermo . . . . .	10.—
Francisco de S. Aguiló. . . . .	2.—
Ana Piña . . . . .	5.—
Guillermo Forteza . . . . .	5.—
D. Antonio Tunyols, Pbro.. . . . .	5.—
Hermanas Alzamora . . . . .	5.—
A. A. . . . .	5.—
Incógnito . . . . .	3.—
Persona devota. . . . .	2.—
José Auba . . . . .	5.—
Catalina Llodrá de Torrénis . . . . .	5.—
Guillermo Colom . . . . .	5.—
Manuela Vidal, Viuda de Bosch . . . . .	10.—
Una criada y su amiga . . . . .	10.—
Una señora. . . . .	10.—
Un caballero . . . . .	10.—
Una persona devota . . . . .	2.—

TESORERIA DE CARCAGENTE

María de Gabriel, limosna mensual. . . . .	5.—
La misma señora, para la mona del leproso . . . . .	5.—
J. M. Ll. . . . .	1.—
Filomena Tarragó, en sufragio del alma de su hermano Salvador . . . . .	10.—
En sufragio de D. Francisco Gil y su esposa D. <sup>a</sup> Inés García, y para el traslado de los restos mortales del P. Ferris . . . . .	50.—
Encarnación Martínez Orts, susc. y lim. . . . .	10.—
Ernesto Giner . . . . .	5.—
Salvador Ribes. . . . .	25.—
Juanita Barraquer Solá. . . . .	5.—
Amparo Ríos . . . . .	1.—
Victor Millet . . . . .	1.—
Pascual Arbona. . . . .	2.—

	<i>Pesetas</i>
Eustaquio Albelda . . . . .	1.—
E. R. M. . . . .	1.—
Amalia Oliver Ribera . . . . .	2.—
Vicente Lauder. . . . .	2.—
José Alcañiz . . . . .	1.—
Julio Cucarella . . . . .	5.—
Ricardo Cucarella . . . . .	5.—
Viriato Machí Rocher, suscrip. y limosna	5.—
María Gomis . . . . .	2.—
Regina Amador. . . . .	50.—
María Bárbara Fluvia . . . . .	25.—
Una devota. . . . .	5.—
Dolores Company . . . . .	1.—
José Boquera y Josefina Pallás. . . . .	1.—

#### TESORERIA DE ALCIRA

Loreto García . . . . .	1.—
De la hucha de la calle de la Fuente, en dos veces . . . . .	5.05
Una devota. . . . .	1.—
Otra devota . . . . .	1.—
Bernardito Ripoll, en dos veces . . . . .	2.—
Josefa Boquera. . . . .	5.—
María Pallarés . . . . .	20.—
Javier y Conchita Montalvá Olmos. . . . .	10.—

## CRÓNICA DE LA CARIDAD

De Isabel y Tónica Vidal, de Carcagente, hemos recibido 35 kilos de aceitunas en adobo.

— Hemos recibido 50 kilos de jabón fenicado, de «Industrias Moscardó de Aceites y Jabones», con domicilio en Valencia.

— De Puebla Larga, y con las iniciales S. A., hemos recibido un buen paquete con varias prendas de ropa.

— Hemos recibido un cáliz, patena, cucharilla y corporales, de D.<sup>a</sup> Concha Trillo Figueroa.

— De Palmera hemos recibido: de Bautista Serra, una caja con naranjas y limones, 4 cajetillas de tabaco, 6 de cerillas y 2 libritos de papel; y de Teodoro Fuster, de Potries, 8 cajetillas de tabaco, 6 de cerillas y otros 2 libritos de papel.

— D. Juan Bautista Grau Grau, exportador de frutas, de Tabernes de Valldigna, nos ha enviado un buen paquete con ropa y caramelos para los pobrecitos enfermos.

— De D.<sup>a</sup> Sofía Mora Poquet, Maestra de Parcent, hemos recibido una cesta de cacahuet, 4 calabazas y unos paquetes de algodón y gasa,

para que los enfermitos rueguen por el alma de su difunto padre.

— De Rosario Solbes, se ha recibido una sobreasada.

— De Serafina Ortiz, 6 huevos.

— De Hijos de Vicente Ortiz, una garrafita de mistela y 6 cajetillas de cigarrillos de a 0'60 pesetas.

— De unos visitantes de Alcira, 32 cajetillas de tabaco.

— De las señoritas María Trénor Trénor, María Trénor y Amelia Calatayud, 25 cajetillas de cigarrillos de a 0'50 pesetas y 2 paquetes de caramelos.

— De Isabel Ruiz, hemos recibido 2 camisas y unas vendas.

— De D. Julián Crespo, de Carcagente, se han recibido 2 paquetes con algodones, hilos y lana.

— De Regina Castelló, de la misma población, hemos recibido 3 cajetillas de tabaco, 4 kilos de chocolate, 3 botes de leche condensada, un paquete de café y una sobreasada.

— De D. Isidro Cerdá y señora, recibimos 6 panquemados, una navaja de afeitar y unas tijeras de peluquero.

— De una familia de Alcoy, hemos recibido un guardapolvo, varios pares de calcetines y 20 cajetillas de tabaco.

— De D. Juan García, de Oliva, recibimos 40 cajetillas de tabaco.

— De Tónica Noguera, 19 cajetillas de tabaco.

— De Justo Artés, de Carcagente, un kilo de chocolate.

— De Mariana Arlandis, de Denia, otras 20 cajetillas de tabaco.

— De Amparo Guillén, una caja de galletas.

— De Consuelo Casasús, un abrigo y 2 chalecos.

— Hemos recibido 63 gorras, que envía para los pobres leprosos D.<sup>a</sup> Vicenta Rodríguez de Villalbi.

— Recibimos 3 cajas de muy buenas naranjas, regalo de Salvadorcito Martí Claver, Asunción Palacios y Amparo Guillén Benedito, de Alcira.

— De unos señores fabricantes de harinas, que no quieren publicemos sus nombres, hemos recibido 100 kilos de harina de muy buena calidad.

— Hemos recibido del Sr. Mora, representante de productos químicos de las acreditadas casas Choay, Dausse y Cros y laboratorio Anido, diversas muestras de productos.

— De unos visitantes, de Almoines, recibimos 28 cajetillas de tabaco.

— De la niña Asunción Moreno Durán, hemos recibido un mantoncito y caramelos.

— Hemos recibido 2 camisas y unas vendas, de Isabel Ruiz.

— Por mediación de nuestro bienhechor don Marino Blanes Giner, de Alcoy, hemos recibido 13 pares de zapatos, de D. Rafael Canet; y un traje, de una señora que oculta su nombre.

— De D. Joaquín Tormo y de Isabel Pérez, hemos recibido 4 sillas y un sillón.

— De Alcudia hemos recibido un baúl con ropa, que seguramente nos habrá enviado alguna persona que oculta su nombre.

— Del taller de modistas, de Alicante, a cargo de D.<sup>a</sup> Vicenta Martínez, hemos recibido un buen regalito de objetos, habiendo contribuido las oficialas de dicho taller, muy amigas de los pobres leprosos, como lo vienen demostrando todos los años remitiéndoles su obsequio.

— De Vicenta Payá, hemos recibido un paquete de chocolate.

— De la timbradora González, de Gandía, hemos recibido una bala de papel para globos.

— De D. Vicente Galiana Serra, de Tabernes de Valldigna, hemos recibido un saco con 50 kilos de arroz blanco de muy buena calidad.

— Del Parque-Colegio de Santa Ana, de Valencia, hemos recibido 200 monas, 50 cajetillas de cigarrillos, 50 cajitas de cerillas y 10 cachirulos.

— De Benitachell, y recogido por las bienhechoras Concepción Pascual Llobell y Vicenta Grustán Solbes, de dicha población, hemos recibido 65 panquemados, 53 cajetillas de tabaco, 6 libras de chocolate, un kilo de morcillas, 2 pares de alpargatas y un paquete de puritos; éstos son obsequio de la estanquera del mismo pueblo.

— Por mediación de Francisca Mira, de Albaida, hemos recibido 90 panquemados, de los cuales 70 son confeccionados, por amor de Dios, en el horno de San José, por su dueña Josefa Navarro; la harina fué limosna de José Vila, el Rullo Molinero y demás habitantes del barrio de San Antonio; 15 panquemados proceden del taller de la Escuela Dominical, a cargo de Regina Monzó; 3 son obsequio de Teresa Madramany; y otro de María Boscá, que también dió 4 cajetillas de tabaco. También por el mismo conducto hemos recibido: de Milagro Sempere, 3 pares de calcetines, un kilo de azúcar y 20 cajetillas; del Presbítero D. Francisco

Almiñana, 40 cajetillas; de la señorita Conchita Sánchez, 20 cajetillas; de la señorita Balbina Mataix, 12 cajetillas; de Francisco Giner, 12 paños de cocina; de Encarnación Ibarra, 4 libras de chocolate; de un Guardia Civil, otra libra de chocolate; de Mercedes Tormo, 2 gorras; de Manuel Silvestre, 4 cajas de lamparillas; de don Rafael Tormo, otra lamparilla; de varias devotas, 6 pares de calcetines, para los cuales doña Adela Monzó dió el algodón; de Vicente Pons, medio kilo de caramelos; de varias muchachas de servicio, un kilo de caramelos; y de D. Santiago Soler Vidal, 8 cajetillas.

— De Cocentaina, y por mediación de unas devotas de Fontilles, hemos recibido 60 tortas, 6 monas, un par de zapatos, 6 kilos de embutido, caramelos y calabazate.

— De Canáls, y por mediación de Trinidad Lloret, hemos recibido: una arroba de panquemado, un kilo de longanizas, 2 paquetes de chocolate, 18 huevos y un paquete de puritos.

— De D. Pedro Da Pena y señora, hemos recibido una docena de panquemados.

— De la señora del Notario de Pego, que con su familia vino a Fontilles a visitar a los pobres leprosos, recibimos 72 cajetillas de tabaco, una caja de libritos de papel de fumar y 4 paquetes de mecha para yesquero.

— Una comisión de vecinos de Grao de Gandía, vinieron a visitar a estos pobres enfermos, y les trajeron 75 panquemados, 25 pares de alpargatas, varias cajetillas de tabaco, una caja de libritos de papel de fumar, cerillas, chocolate, caramelos, patatas, embutido y unas cajas de botones.

— De Albal, y por mediación de María Gimeno Ferrís, hemos recibido 2 cestos con panquemados, huevos, chocolate, tabaco, unos botes de conserva y una mona pequeña, de Dolores Carbonell Fabra, para el niño o niña más pequeño; los panquemados se han recogido entre los hornos de Miguel Micó, Bernardino Gimeno, Rafael Chilet, María Rosa Muñoz, viuda, y Juan Margalef, que dió 2 de los botes de conserva.

— De Guadasuar hemos recibido una docena de panquemados, enviados por Filomena Colomer y sus amigas Regina, Carlota, Desideria, Adelina, Genoveva y María.

— De las operarias de la fábrica de medias Francisco Simó y Compañía, de Canáls, hemos recibido: 48 panquemados, 48 pares de medias y calcetines, 2 kilos de chocolate, 2 piezas de queso, 3 docenas de huevos y 5 kilos de membrillo.

— De Catral hemos recibido varias prendas de ropa, que envía para los enfermitos D. Juan Lucas, de aquella población.

— De Milagro Ferrer Gomis, de Alcoy, hemos recibido un roquete, 8 cajetillas de tabaco y una caja de libritos de papel de fumar; todo en sufragio de su hermana María.

— De Encarnación Grau, de Tabernes, hemos recibido una cesta con fresas.

— De la Sociedad Anónima «Productos Pedro Homet», de Barcelona, hemos recibido un aparato para rollar vendas.

— Por mediación de D. José María Sanjuán, de Oliva, hemos recibido 8 panquemados.

— Del Sr. Notario de Grao de Valencia, D. Ramón Rodríguez Muñoz, hemos recibido 2 colchones, 7 mantas, 3 almohadas, 3 pares de zapatos, 4 alfombritas, 2 trajes, una cama, 2 echarpes, un lavabo, servicios de cama, sillas, pañuelos de bolsillo y otras muchas prendas de ropa; para que los enfermitos rueguen por el descanso eterno del alma de su hija María Rodríguez Ibáñez.

— Del Colegio del Sagrado Corazón, de Denia, y por mediación de la R. M. Superiora, Margarita Ballester, hemos recibido una capita para el copón.

— Hemos recibido 10 cajetillas de tabaco, de un bienhechor, de Gandía, que oculta su nombre, y de quien sabemos que es admirador del Sanatorio.

— Hemos recibido una mona especial, que envían a los niños de Fontilles las hermanitas María y Julieta Muñoz Puchalt, sobrinitas del Padre Ferrís.

— De Juan Puchalt, de Albal, hemos recibido 2 cigarros puros; 10 cajetillas de tabaco, de María Olmos; y otras 10, de Eulalio Andrés.

— Del dinero sobrante de lo recogido para monas en Benifairó de Valldigna, han comprado y hemos recibido 14 cajetillas de tabaco; y el estanquero José Planas nos regala un paquete de puritos.

— De D.<sup>a</sup> Vicenta Sidro Cortés hemos recibido un buen cajón de ropa para los enfermitos.

— De los niños Eduardito e Isabelita Romero Lledó, de Sueca, hemos recibido 2 cajones con panquemados.

— Las pequeñas trabajadoras del local de bloks del taller de D. Vicente Gisbert, de Alcoy, nos han mandado chocolate y caramelos. ■

— De un empleado del Estado, hemos recibido 2 cajitas de caramelos.

— De Manuel Ballester, hemos recibido 20 cajetillas de tabaco.

— Hemos recibido 20 cajetillas de tabaco y 2 cajas de libritos de papel de fumar, que ha traído para los enfermitos fumadores la señorita Amparo Ferrer Úrgeles, de Gandía.

— Del niño Bautista Fons, de Tabernes de Valldigna, hemos recibido 13 panquemados.

— De nuestro buen amigo y bienhechor de los pobres leprosos, D. Rafael Alvarez Sereix, hemos recibido 12 cajetillas de cigarrillos, 24 cigarros puros, 4 lapiceros, un palillero, 2 pares de calcetines, 2 paquetes de cinta, caramelos y papel para escribir.

— Hemos recibido un saco con 50 kilos de sémola, de D. Antonio Martínez Ferri.

— De una devota, de Gandía, hemos recibido 20 cajetillas de tabaco.

— De la estación de Gandía hemos recibido una cesta o panera conteniendo 42 panquemados de diferentes tamaños.

— De José Felis se han recibido 30 cajetillas de tabaco.

— Por mediación de la señorita Encarnación Ferrer, de Canáls, hemos recibido 56 panquemados, un kilo de longanizas y 4 cajetillas de tabaco, que se han recogido entre algunas personas caritativas de dicha población, y piden oraciones de los enfermitos para los difuntos sus familias, y para que el Señor envíe muchas bendiciones a los donantes.

— Por mediación de nuestro Tesorero en Barcelona, D. Antonio Solanas, hemos recibido 2 bultos de ropa usada, que dejó una señora que oculta su nombre. Hemos recibido también 8 cajas de cigarros puros de muy buena calidad, que envía el mismo señor Tesorero, para que los enfermitos fumadores celebren las Pascuas de Resurrección y pidan al Señor le envíe bendiciones del cielo.

— De Ayelo de Malferit hemos recibido: recogido por Remedio Bernat y Josefa Martínez, panquemados, morcillas y longanizas: recogido por Pepita Calabuig, Pilarín Más, Remedio Castelló y Pepita Colomer, varias cajetillas de tabaco y bombones; de Joaquín Colomer, una cajita de dulce; de Salvador Colomer, 20 cajetillas de tabaco; de D. Vicente Albelda, médico, 3 botes de tabaco; y de D. José Tudela, industrial, otros 3 botes.

— De una señora de Beniarrés, hemos recibido una mantilla nueva.

— De Gandía, hemos recibido 60 panquemados, naranjas, caramelos y otros obsequios.

— Las 100 pesetas que en el número de nuestra Revista, correspondiente al pasado mes de Abril, figuran en la página 80, segunda columna, con las iniciales D. S., fueron entregadas por D.<sup>a</sup> Dolores Solanas, de Barcelona.

— Entre los que han dado limosna en efectivo, de Villanueva de Castellón, figuran: Regina Uberos, 5 pesetas; Vicente Ordiñaga, 2; Rosario Soro, 2; Angela Varó, 1; María Mingués, 1; Eliodoro Llusíán, 5; Pedro Doménech, 3; Josefa Benavent, 10; María García Bisbal, 25; María Teresa Reig, 10; Dionisia Bo Caldes, 4; Baltasar Guillén, 2; y recogido por Elodia Estruch, 20.

— Por mediación de D.<sup>a</sup> Remedio Almiñana, de Simat de Valldigna, hemos recibido 18 tortas, unos moniatos y un paquete de chocolate, cuyos donantes son: Asunción de Giráu, Irene Brines, Remedio Toledo, Rosario Solanes, María Jesús Pérez, Juanita Benavent, Pilarín Pertegás, Mariana Canet, Isabel Giráu Plancha, Rogelia Boígues, Rosa Blasco, Asunción Blasco, Nieves Mansanet, Rosa Martí Ferrer, Vicente Armiñana, Gloria Serrano, María Almiñana y Remedio Almiñana. El estanquero regaló la caja para el envío.

— También por mediación de la misma señora D.<sup>a</sup> Remedio Almiñana, hemos recibido 14 panquemados, 2 bollos de chocolate y 7 cajetillas de tabaco, cuyos donantes son: Carmen Cucarella, Josefa Tur, Concepción Vincent, Dolores Borrás, Teresa Borrás, Amparo Salinas, Julia Donet, Carmen Donet, Rosario Navarro, Carmen Mogort, Pura Burguet, Carmen Menent, María Senent, Isabel Senent, Lola Alemany, María Inés Mollá y Teresa Botella.

— Las 704'35 pesetas ingresadas por D.<sup>a</sup> Remedio Almiñana en la Tesorería de Valencia, proceden: Elisa Calatayud, 5 pesetas; Alvaro de Montas, 25; Rosario Azcárate, 5; Blanca de Montas, 5; Conchín Calatayud Cendra, 10; Pepito Blasco Solanes, 1'50; Pilarín Pertegás, 5; Otilia Vincent, 1; Purita Alario, 1; Virtudes Miñana, 1'50; Mariana Canet, 1; María Boígues, 1; Edelmira Mansanet, 1; Ramoncito y Rafaelito Mansanet, 50; María Boígues Solanes, 2; Isabel Giráu Plancha, 2; María Fábregues, 1; Rogelia Boígues, 3; Lucas Mansanet, 1'50; Rogelia Martí, 5; Dolores Gimeno, 5; Lolita Alario Blasco, 5; Teresa Alario, 5; Nieves Mansanet, 2'50; Gracia María Mansanet, 2'50; Rafael Salinas, 1; Rosa Fons, 1; Virtudes Solanes, 2; Rosa Solanes Brines, 5; Virtudes Burguera, 1; Rosario Blasco, 1; Angel Fons, 1; Rogelia Brines, 5; Mercedes Ferrando, 2; Asunción Ferrer, 1; María Ripoll, 2;

Vicente Ripoll, 1; María Mansanet, 2; Adelaida Miñana, 2; Bautista Fons, 1; Bautista Mansanet, 1; Geremías Almiñana, 1; Rafael Llaser, 2; Conchita de Francisco, 2; Nieves Blasco, 2; Pura Gómez, 1; Rosalía Fons, 1; María Fons, 1; Rosa Ripoll, 1; Juanita Mansanet, 2; Consuelo Mansanet, 1'50; José Cháfer, 25; Emerenciana Benavent, 2; Juanita Benavent, 2; Emilia Ripoll, 2; Trinidad Solanes, 2; Purita Andrés, 2; Amalia Flores, 4; Aurora Ferrando, 1; señor Cura Regente, 5; Sr. Vicario, 5; María Fons Toledo, de sus estrenas, 5; Eduarda Sánchez, 1; María Mansanet Mansanet, 1; Carmen Mogort, 2; Juana Ripoll, 2; Amparito Oltra, 5; Rosa Martí Folguera, 10; Adolfo Giráu, 5; Angel Giráu, 5; Carmen Ferrer Ripoll, 3'50; Remedio y Víctor Almiñana, 50; los hermanitos Alvaro, Nieves y Leonor Aguirre, 15; María Aleixandre, 1; José Picot, 1; Bienvenida Benavent, 1; Pilar Torrejón, 5; María Marian, 2; María Ripollés, 2; Olegaria Andrés, 5; Pura Folguera, 1; Paquito e Isabelín Gerada, 2; Irene Brines, 1; Vicente Ripoll Martí, 2; Matilde Ferrando, 1; Antonia Catalá, 1; Josefa Catalá, 1; Juana Bta. Brines, 1; Victoria Brines, 1; Virgilia Mansanet, 2; Sr. Cura Párroco de San Andrés, de Valencia, 5; Joaquinito Solanes, 2; Banco de Vizcaya, 25; Director del Banco, Vicente Turégano, 5; Empleado del Banco, Vicente Serrano, 2'50; Olegaria Ripoll, 1; Josefinita Martí, 2; Elisa Martí, 2; Luisín Mansanet, 5; María Ferrando, 5; Víctor Mascarell, 1; María Flores, 1; Paquito Ortega, pidiendo la salud, 5; Carmencita y Conchita Mercadal, 5; Teresa Andrés, 2; Víctor y Rosa Almiñana, 5; Teresa Ribera, 1; Joaquín Andrés, 2; Carmen Almiñana, 5; Isabelita Andrés, 1; Salvador Blasco, 1; Isabel Ramón, 3; Adelina Gómez, 1; María Andrés Ferrando, 3; Elodia Burguera, 1; de varios, 39'70; por dos suscripciones, 10.— Limosnas recibidas de los almacenes: del que representa D. Liberato Boígues, recogido por su esposa, 49 pesetas; del que representa D. Victoriano Ferrando, recogido por Vicenta Selfa, 18'50; del de D. Bautista Andrés, recogido por Rosa Palomares, 12'10; del de D. Antonio Mansanet, recogido por Juana Ferrando, 15; del de Sancho y Mansanet, recogido por Tomás Mansanet, 30'65; del de la Sociedad «La Floreciente», 5.— Colecta en la partida de Corrales, hecha por Rosa Almiñana, Consuelo Catalá y otras amigas: Consuelo Catalá, 1 peseta; Ismael San Eleuterio, 1; una devota, por sus intenciones, 5; Elisa Santandrú, 1; Rafael Santandrú, 1; Rosa Almiñana, 2; Federico Llaser, 1; Ricardita Santandrú, 1;

Vicente Benavent, 2; Dolores Brines, 1; Vicenta Ortiz, 1; Señores de Benavent, 3; Vicenta Gomar, 1; Rosa Palomares, 1; Rafael Palomares, 1; Remedio Palomares, 1; Teresa Vidal, 1; Juana Ripoll, 1'50; Bautista Alabor, 1; Ricardo Carrascosa, 1; Dolores Solanes, 1; Vicente Ripoll, 1; Victoria Benavent, 1; Carmen Uguet, 1; Sebastián Solanes, 1; Remedio Pru, 1; Trinidad Palomares, 1; Carmen Palomares, 1; Ricarda Palomares, 2; María Alario, 1; Virtudes Palomares, 1; Bautista Santandrú, 1; José Ripoll, 1; Adela Vila, 1; Rosa Palomares, 1; Rosario Ferrando, 1; Celedonio Benavent, 1; Ramón Santandrú, 1; Federico Benavent, 1; María Palomares, 1; y varios devotos, 8.

—Las 76 pesetas cobradas por suscripciones de Beniarrés, proceden: Francisco Mengual, 5 pesetas; Clara Ferrandis, 5; Joaquín Abad, 5; José Martínez, 6; Joaquina Momparler, 5; Pilar López Tormo, 5; María Boronat Oltra, 5; Teresa Boronat Moncho, 5; Josefa Miguel Ferrer, 5; Vicente Gilabert, 5; Joaquín López, 5; José María López, 5; María Company, 5; Amparo Vicéns, 5; y una persona devota, 5.

—Las 85 pesetas de Ayelo de Malferit ingresadas en la Tesorería de Fontilles, proceden: D. Joaquín García, Pbro., suscripción y limosna, 15 pesetas; Joaquín Juan, suscripción, 5; D. José Juan, médico, ídem, 5; Brígida Sanchis, ídem, 5; Joaquín Juan Sanchis, ídem, 5; recogido por los niños Remedio Castelló y Pepito Colomer, 11'50; recogido por Pepita Calabuig y Pilarín Más, 10'50; D. Juan Requena, Pbro, 3; Josefa Colomer e hija, en sufragio del alma de D. Rafael Colomer, Pbro., y suscripción, 25.

—Las 69 pesetas ingresadas en la Tesorería de Fontilles, por D.<sup>a</sup> Manolita Palop de Aparicio, de Corral de Almaguer (Toledo), proceden: Carmen de la Barreda, suscripción y limosna, 10 pesetas; Fedencia de la Barreda, 5; Consuelo Rada Martínez, suscripción, 5; Isabel Gallego, ídem, 7; Manolita Palop de Aparicio, ídem, 8; Josefa Nadal, ídem, 5; Margarita Amores, 5; Isabel López, 5; Soledad López, 2; Hilaria de la Osa, 2; Antonia Torrijos, 3; Asunción Contre-ras, 1; Paula Molero, 1; Carmen Navarro, 1'50; Dolores Amores, 3; Herminia Moreno, 1'50; Carmen Colange, 1; Gregoria Luengo y Agueda Fernández, 1; Martina y Modesta Vadigo, 2.

—Las 42'50 pesetas ingresadas por D.<sup>a</sup> Elena Grau, en la Tesorería de Fontilles, proceden: María Font, suscripción y limosna, 5 pesetas; para comprar huevos, 7'50; una devota, 5; Viuda de Colomer, 25.

—Las 65 pesetas ingresadas en la Tesorería de Fontilles, por la Sra. Viuda de Jaime Tormo, de Muro de Alcoy, proceden de las suscripciones y limosnas siguientes: de Pedro P. Fullana, 5 pesetas; Milagro Satorre, 5; Fernando Jover, 3'50; Eduardo Mollá, 5; D.<sup>a</sup> Vicenta Gómez de Llerena, Maestra Nacional, de Sumacárcel, 5; Manuel Navarro, 10; Elena Vicent, 5; una devota, 5; Rafael Gonzálbez Jover, 5; Ana María Ribes, 5; Consuelo Soriano, 3'50; Teresa Alonso, 7; Rafael Jordá, 5; Rafael Montova, 5; y don Domingo Sancho, Cura Párroco de Muro, 5.

—Por conducto de la misma señora Viuda de Jaime Tormo, hemos recibido: de Fernando Guerola, 3 pares de alpargatas y 5 pesetas en tabaco en pago de dos años de suscripción; de Camilo Giménez Payá, 4 pares alpargatas, en pago de la suscripción; de Gerónimo Mayoar, 2 pares de ídem, en sufragio del alma de su madre; de José Lloret, 5 pares de ídem; de Vicenta Jordá, un par de ídem; de Santiago Segura, 25 kilos de maíz, en pago de la suscripción; de Rosa Gonzálbez, media arroba de aceite; de José María Gonzálbez Pérez, media arroba de ídem; de una devota, de Ceta de Núñez, media arroba de ídem; de varios bienhechores, de Ceta de Núñez, otra media arroba de ídem; de una devota del mismo pueblo, una gallina; de Milagro Sanabre, un paquete con ropa usada; de Vicente Cascant, otro paquete con ropa y chocolate; de Santiago Pérez Gisbert, 2 paquetes de algodón negro; de Enrique Maylín Durá, 22 kilos de garbanzos; de Eduardo Margarit, una caja con gorras y mecha, rogando hagan una comunión en sufragio de sus difuntos; de Ramón Margarit, los 5 cajones gratis para el envío de las tortas, con la misma intención; de Pascual Solbes, una cajita con varios objetos, en acción de gracias por un favor alcanzado; de José Pascual, 4 kilos de harina para los rolletes y madalenas; de José Sanchis, confeccionar 30 gratis huevos de bizcochitos, el azúcar y 2 kilos de mantecados; de varios bienhechores, unas pastillas de chocolate; de varias devotas, medio kilo de morcillas; de los señores R. Gonzálbez e Hijos, 3 arrobas de harina para las tortas, saliendo un total de 150; de Francisco Rodes, 2 pares de calcetines y 4 pesetas en tabaco, en pago de la suscripción y para que rueguen por un José; de varios bienhechores, 14 kilos de azúcar para las tortas y 15 pesetas en tabaco; de Juan Gonzales, confeccionar todas las tortas gratis; de varios bienhechores, un kilo de caramelos; de Amparo Reig, un paquete con ropa usada, en sufragio

del alma de su hermana; y de una devota, unas pocas patatas.

\*\*

Guardamos para la Revista siguiente varios donativos que no figuran en la *Crónica de la Caridad* de este número.

## Lo que falta en Fontilles

Con el fin de complacer a un buen amigo escribimos en la pasada Revista el artículo que lleva este encabezamiento; hoy volvemos a escribir sobre el mismo tema, transcribiendo el animado diálogo que sostenían dos amigos, no menos dignos de nuestra estimación y aprecio. Advertimos empero, que no respondemos de la materialidad de las palabras, si bien los conceptos, van enteramente ajustados a la realidad.

— ¿Qué te parece del FONTILLES de Abril?

— Sencillamente..., estupendo.

— ¿Y la información gráfica?

— Archi-fenomenal.

— ¿Dirías lo mismo del artículo *Lo que falta en Fontilles*?

— Allí como de costumbre aparece el imprescindible *común denominador*, que es pedir. Aquel *buen piquillo*, subrayado por más señas, es de una insinuación alarmante; y en cada uno de los detalles en que luego se va desgloando, hay más intención que en un Miura de pura sangre.

— Sin embargo, soy de parecer que el articulista sufrió un error de procedimiento; creo que hubiese estado más acertado presentando el problema en términos más francos, más claros, más....

— Pero ¿quieres más claridad y más franqueza que pedir a los bienhechores limosnas para pagar los gastos de fotografía; los gastos de impresionar la película; los gastos de las sillas, etc., etc., etc.?

— Te diré. ¿Sabes cuánto importa cada una de estas partidas?

— A lo más podría saberlo con alguna aproximación; con exactitud lo ignoro ciertamente.

— Precisamente este es el error de procedimiento a que antes me he referido, cuando te he dicho que, hubiera sido más acertado presentar el problema en términos más claros.

— Por ejemplo, diciendo las fotografías costarán *tanto*; la impresión de la película *tanto*; y así de lo demás.

— Ni más ni menos. Hablando en esta forma, al leer la Revista, ya sabes lo que cuesta cada cosa; entonces sólo falta consultar el bolsillo, y...

— Y la voluntad; (perdona la interrupción).

— Desde luego, y la voluntad; sino, apaga y vámonos. Empero, supuesta la voluntad de dar una limosna, repito, que sabiendo lo que falta en Fontilles para pagar una partida determinada, ya sólo falta consultar el bolsillo. Que no da para tanto, pues envías siquiera para pagar una parte; que has vendido bien la naranja, o por otra vía has logrado cerrar el balance con un buen *superávit*, pagas la partida entera, y... hasta otra.

— Creo que tienes razón.

— Y claro que la tengo.....

\*\*

Pues, también nosotros queremos dársela, y vamos a enmendar el susodicho error de procedimiento, poniendo el importe de las partidas de referencia. Creemos que con ello complacemos a estos buenos amigos y a otros que serán del mismo parecer, y por otra parte, no revelamos con esto ningún secreto de estado, ni gobernamos en la mitad de la calle.

\*\*

Importe de algunas partidas que faltan en Fontilles; (no las partidas, sino su importe):

	Pesetas
Gastos de fotografía . . . . .	309'25
Impresionar la película. . . . .	1.861'70
Las sillas . . . . .	800'00
Los <i>Apuntes para la historia de Fontilles</i> . . . . .	1.347'45
La impresión de la Revista de Abril, de 1930 . . . . .	2.261'55
Total (s. e. u. o.). . . . .	6.579'95

Si alguno se decidiera a enviar una limosna suficiente para pagar la expresada cantidad, ciertamente tendría bien merecido el título y el honor de bienhechor insigne de Fontilles. Con las que hasta ahora se han recibido y las que esperamos recibir, el Sr. Administrador irá pagando la cantidad mencionada, hasta donde alcance la cuantía de las limosnas. Además hay que tener en cuenta el importe de otros varios gastos motivados por el magno acontecimiento del día 3, del próximo pasado Abril, que no figuran en la nota que dejamos transcrita.



## CUADRO DE HONOR

Son verdaderamente innumerables los industriales bienhechores del Sanatorio, pero los hay tan notables, que merecen figurar y anunciarse en un cuadro de honor, y son todos aquellos que se han comprometido, mientras puedan, a servirnos por amor de Dios todo cuanto necesitan nuestros enfermos de sus respectivas industrias. He aquí la lista con la dirección y lugar de sus fábricas o establecimientos:

D. Angel Tormo Monzó, sucesor de Monzó Hermanos y C.<sup>a</sup>, Fábrica de Cera, Albaida (Valencia).

D. José M.<sup>a</sup> Martínez Aviñó, Fábrica de Artículos de Mayólica, Manises (Valencia).

D. Marino Blanes, Fábrica de curtidos, Carmen, 39, Alcoy.

D. Manuel Panach, Objetos de óptica, Bajada de San Francisco, Valencia.

D. José M.<sup>a</sup> Amorós, sucesor de Fernando Amorós, Biar (Alicante).

D. Luis Tuset, Fábrica de pastas para sopa, Calle D. Juan de Villarrasa, núm. 1, Valencia.

D. Francisco Boronat Valor, sucesor de don Fernando Valor, Fábrica de Borrás, Alcoy.

No hay para qué decir que en nombre de los pobres leprosos recomendamos al público en general, y, en particular a nuestros amigos las casas de unos bienhechores tan nobles y desprendidos como los que así se portan con los pobres con cuya conducta testimonian su honradez y altas virtudes sociales y religiosas, garantía segura de la más perfecta moralidad comercial e industrial.

## AVISO IMPORTANTE

### Reciben donativos para el Sanatorio

#### EN ALCOY:

D. Eugenio Alós, San Nicolás, 22. También se recibirán donativos para Fontilles en la Casa Abadía de la Parroquia de Santa María.

#### EN ALICANTE:

«La Santa Faz», Librería Religiosa, calle Mayor, núm. 26, tienda. Están encargados también de recibir donativos para el Sanatorio, el M. I. Sr. D. Manuel Galbis, Canónigo, y el Rvdo. P. Superior de la Residencia de los Padres Jesuitas.

#### EN BARCELONA:

D. Antonio Solanas, Avenida de la Puerta del Angel, número 26, estanco.

#### EN BOCAIRENTE:

D. Ignacio Molina Cabanes, calle del Obispo Miró, 12, Fábrica de Chocolates.

#### EN CARCAGENTE:

Sindicato Agrícola de San José.

#### EN CASTELLON DE LA PLANA:

D. José Gimeno Carpi, calle Conde de Pestagua, número 57.

#### EN GANDÍA:

D. José Fayos, Caja de Ahorros.

#### EN MADRID:

Damas Catequistas, calle de Manuel Silvela, número 7.

#### EN PALMA DE MALLORCA:

D. José Font y Arbós, calle de Ribera, 17, pral.

#### EN PEGO (ALICANTE):

Sr. Cura Arcipreste.

#### EN TORTOSA:

D. Luis Cruells Aragonés, calle de San Felipe Neri, 13.

#### EN VALENCIA:

D. Máximo Gastaldi, Caja de Ahorros, Calle del Mar.

También se reciben donativos en la Administración del Sanatorio, dirigiéndose a:

D. PEDRO C. MENGUAL  
por Pego, FONTILLES (Alicante)

Los que hayan de mandarnos objetos por ferrocarril, procuren destinarlos a la estación de Vergel, y remitir el talón resguardo al Sr. Administrador del Sanatorio con las señas arriba expresadas.

## SUMARIO:

Completando la narración.—Oración fúnebre.—El mes de Abril en Fontilles.—Segunda Asamblea Nacional del Apostolado de la Oración.—Cartas edificantes.—Galería infantil.—Nuestros difuntos.—Recaudado por limosnas.—Crónica de la caridad.—Lo que falta en Fontilles.—Cuadro de honor.—Aviso importante.

**Precio de suscripción: Un año, 5 pesetas**

Las suscripciones anteriores al año 1927, pueden pagarse a 3'50 ptas.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN:

**FONTILLES (Prov. de Alicante)**

Con licencia de la autoridad eclesiástica

Imprenta San Francisco de Borja.—PEGO

# PARA LOS FABRICANTES DE ACEITE

## TENSOR AUTOMÁTICO SATORRE

Con mi tensor automático patentado con el núm. 99.009, podréis apretar vuestras magníficas prensas de HUSILLO (Fusell) sin la intervención del hombre. Gradúa la presión que se desea, avisa y deja de funcionar cuando dicha presión se alcanza. A cada barrada vuelve la tranca a su punto de partida. Aumenta la producción en un 30 %.

Construyo herrajes para mover los rulos mecánicamente.

Para más detalles dirigirse al constructor

**RAFAEL SATORRE - MURO** (Alicante)

## PASTILLAS NIELK

AFECCIONES DE LA GARGANTA

Anginas agudas y crónicas, bronquitis, ulceraciones bucales y faringeadas, etc., etc.

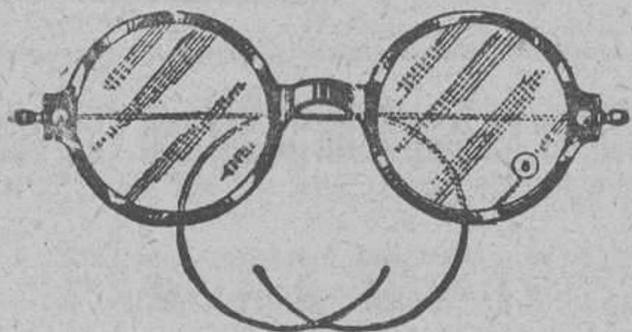
**PRECIO UNA PESETA CAJA**

En Valencia:

G. CONTRAT y C.<sup>a</sup> - Mercado, 72

## INTERESANTE

Desconfiad de los licores y aguardientes medicinales. Un estómago enfermo no debe beber nada que contenga alcohol, pero si queréis probar o tomar alguna copita de licores o anisados puros, buenos e inofensivos, dirigirse a la Destilería «La Española» de ENRIQUE MAYLIN, Camino el Grao, GANDIA (Valencia). Teléfono número 46.



## M. PANACH

OPTICO-ESPECIALISTA

Bajada de S. Francisco, 1

**VALENCIA** + Teléfono 12166

Construcción de anteojos y lentes para toda clase de vistas, por delicadas que sean

Sucursal de la Casa PANACH: Lauria, 14 - Teléfono 11072

Recomendamos esta casa a nuestros lectores

:::

Proveedor caritativo de Fontilles

## FABRICA DE ORNAMENTOS PARA IGLESIA

Fundada en 1820

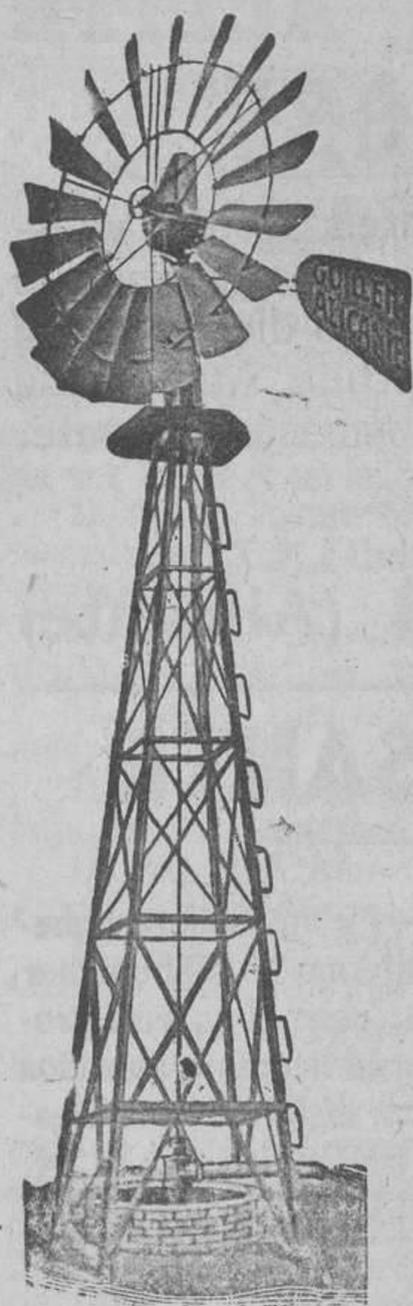
## CASA GARIN

Esta Casa, como la más antigua de España, cuenta con una numerosa clientela debido a la bondad y economía de sus productos, como son: tejidos en seda, oro y plata; así como fabrica clases, anchos y dibujos especiales; bordados desde los más sencillos a los más ricos, garantizando su calidad

Se restauran ornamentos antiguos - Pasamanería - Encajes - Tapicería - Imágenes y Metales

Remite catálogos, muestras y presupuestos

C. de la Paz, 5 **VALENCIA** Apartado 54



## **AERMOTOR**

Este es el molino de viento más práctico para elevación de aguas y fuerza motriz en las industrias agrícolas. Todo de acero galvanizado.

**Duración indefinida**

Dobles engranes y bielas, cerrado todo dentro de un CARTER que, lleno de aceite sin despedir ni una sola gota, asegura su lubricación durante UN AÑO.

COJINETES METAL ANTIFRICCIÓN

Orientación automática

FRENO EFICAZ

Cierre automático contra vientos huracanados.

Construido por

**AERMOTOR Co.**

CHICAGO

Solicitar presupuestos y catálogos al agente

**JUAN GUILLÉN**

Explanada, 45

**ALICANTE**

## **Fábrica de Curtidos**

Especialidad en suela y guarnimentera. - Curtición antigua. - Artículos para el : ramo de guarnicionería :

**LANAS LAVADAS PARA COLCHONERIA**

Casa Fundada en el Siglo XVI



# **JOSE PIFARRE AGELET**

Rambla de Fernando, 63

Cardenal Remolins, 18

Teléfono número 340

Apartado Correos 10

**LERIDA**

## **POMADA DE NTRA. SRA. DE LA LECHE**

De venta en las



principales farmacias

Tratamiento eficaz de la mamitis o masmitis (tumores de los pechos, represas de leche pelo de teta, etcétera)

Preparada por M. Pérez, farmacéutico  
**GANDIA (Valencia)**

## **Aguas Minerales de San Hilario Sacalm (Gerona)**

Propiedad de D. JOSE M.<sup>a</sup> DE RIBOT OLIVAS

Declaradas de utilidad pública por  
R. O. de 31 de Diciembre de 1879

Premiadas en las Exposiciones de París, Francfort, Amsterdam, Niza, Madrid, Barcelona, Buenos Aires, etc., etc.

Calificadas por una eminencia médica como las mejores del mundo para curar las

**AFECCIONES HEPATICAS**  
Litiasis hepática (cálculos biliares), infarto simple del hígado, catarro de las vías biliares

**AFECCIONES URINARIAS**  
Litiasis de todo género y en particular la úrica (mal de piedra), artritis, gota, diabetes, etc.

PARA LOS PEDIDOS DE AGUA EN BOTELLAS:

Dr. ANDRÉU - Rambla de Cataluña, 66 - BARCELONA

ESTABLECIMIENTO OFICIAL (HOTEL MARTIN)

Capaz para 250 personas = Habitaciones con baño water, etc. = Agua corriente caliente y fría = Confort moderno  
Pensión desde 19 ptas. — Abierto de 1.º Julio a 15 Sepbre.

PARA INFORMES:

Mr. MARTIN, Rambla del Centro, 5, Tel. 893 A, Barcelona

# LAS AGUAS MEDICINALES

## ANTIGUO BALNEARIO Y MANANTIALES "LA SALUD"

Onteniente (Provincia de Valencia, España)

Este famoso Balneario, tan acreditado por sus prodigiosas aguas, está abierto al público desde el 1.º de Mayo hasta el 31 de Octubre. El hotel está montado y servido a la altura y satisfacción de los más exigentes; aunque también hay un servicio especial para personas de modesta posición. Los enfermos de diabetes, hígado y estómago se curan siempre. Los que padezcan estas enfermedades pueden probarlo.

### SUSCRIPCION DE 1930 A LAS REVISTAS PUBLICADAS POR "El Mensajero del Corazón de Jesús". - Apartado 73.—BILBAO

Los precios para América van entre paréntesis y para el extranjero entre claves

Suscripción sencilla	Suscripción global
Pesetas	Pesetas
(M) El Mensajero del Corazón de Jesús . . . . . 7 (7'50) [10]	(A) Las tres primeras juntas. 17 (19) [24]
(V) De Broma y de Veras . 3 (3'50) [4]	(B) El Mensajero y El Siglo . 14 (15) [19]
(E) El Siglo de las Misiones. 8 (8'50) [11]	(C) El Siglo y De Broma. . . 10 (11) [14]
(F) Jesús en Biotzaren Deya 3 (3'50) [4]	(D) El Mensajero y De Broma . 9 (10) [13]
¡Hosanna! . . . . . 2 (2'50) [3]	(H) Las cuatro primeras juntas . . . . . 19 (20) [27]

NOTA. — La suscripción es pago adelantado, por un año, y desde Enero, de modo que al que se suscribe en otro mes, enviaremos los números ya publicados del año.

## FABRICA DE JABON A. GISBERT BARCELÓ ALCOY

Dientes blanquísimos con el  
**PERBORATO SÓDICO**  
**DR. CUESTA**

El dentífrico más racional, por los volúmenes de oxígeno que desprende. Reconocido por la clase médica y Profesores Dentistas, como uno de los antisépticos más activos, sin ser tóxico.

Farmacias y Droguerías

Por mayor: **HIJOS DE BARRA CUESTA** - Valencia

## Marino Blanes

ALMACEN DE CURTIDOS

CARMEN, 39  
TELEFONO 443



**ALCOY**

## R. CRUZ CONDE

VINOS Y CONAC

Bodegas en **MONTILLA, MORILES y**

**CORDOBA**

